

# OWNER'S MANUAL REFRIGERATOR

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.



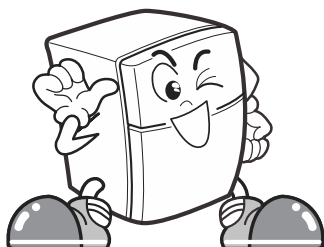
MFL70370103

# CONTENTS

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| IMPORTANT SAFETY INFORMATION..... | 3  |
| INSTALLATION.....                 | 10 |
| INNER PARTS.....                  | 11 |
| OPERATIONS / FEATURES.....        | 12 |

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Starting                              |  |
| Before Setting the Temperature        |  |
| Self Test                             |  |
| Controls For Freezer Compartment      |  |
| Controls For Refrigerator Compartment |  |
| Vegetable Drawer (Optional)           |  |
| Humidity Controller                   |  |
| Defrosting                            |  |
| Deodorizer (Optional)                 |  |
| Ice Making (Optional)                 |  |
| Door Cooling+ (Optional)              |  |
| Door Alarm (Optional)                 |  |
| Lamp Replacement                      |  |
| Vacation Time                         |  |

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| SMART DIAGNOSIS (Optional) ..... | 15 |
| SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE..... | 16 |
| CLEANING.....                    | 17 |
| GENERAL INFORMATION.....         | 17 |
| IMPORTANT WARNINGS.....          | 18 |
| BEFORE CALLING FOR SERVICE.....  | 19 |



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

## BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.

 This is a safety alert symbol. It alerts you to safety messages that inform you of hazards that can hurt or seriously injured or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION. These words mean:



**DANGER** You will be hurt or seriously injured if you don't follow instructions.



**WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.



**CAUTION** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or product damage only.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## WARNING



Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



Do not damage the refrigerant circuit.



Do not use electrical appliances inside the food storage compartment, unless they are recommended by the manufacturer.



The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance requires special disposal procedures. When disposal, please consult with services agent or a similarly qualified person.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION



### If gas used is R600a

This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.

Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

Never startup an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

## DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE



1. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

2. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consensus for the environment and human health.
3. For more detailed information about the disposal of your old appliances, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

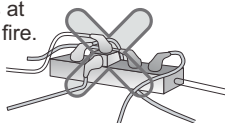
(\*NOTE - 1,2,3 are applicable for Jordan Regulations and other countries as per applicability)

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### 1. When connecting the power

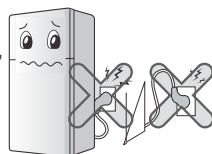
#### Dedicated outlet should be used.

- Using several devices at one outlet may cause fire.



#### Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the refrigerator.

- Plug may get damaged, which causes fire or electric shock.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 1. When connecting the power

**Do not allow the power cord to bend or pressed by heavy object.**

- It may damage the power cord and cause fire or electric shock.



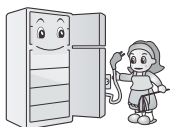
**Do not extend or modify the length of the power plug.**

- It damages the power cord and cause electric shock or fire.



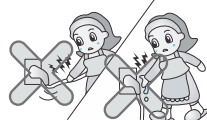
**Unplug the power plug while cleaning, handling or replacing the interior LED lamp of the refrigerator.**

- It may cause electric shock or injury.



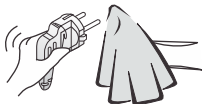
**Do not pull out the cord or touch the power plug with wet hand**

- It may cause electric shock or injury.



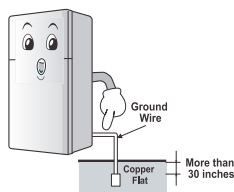
**Remove water or dust from the power plug and insert it with the ends of the pins securely connected.**

- Dust, water or unstable connection may cause fire or electric shock



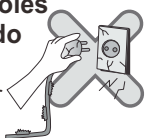
**Make sure of grounding.**

- Incorrect grounding may cause breakdown and electric shock.



**When the power cord or the power plug is damaged or the holes of the outlet are loosed, do not use them.**

- It may cause electric shock or short circuit.



The tempered glass on door can be broken by impact, do not touch the broken parts you may injured.



## 2. When using the refrigerator

**Do not place heavy object or the dangerous object (container with liquid) on the refrigerator.**

- It may fall and cause injury, fire or electric shock when opening or closing the door.



**Do not cling to the door or the shelves of the door or home bar of the freezer or the cool chamber.**

- It may make the refrigerator fall over or damage the hands. Especially, do not allow the children to do the above.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

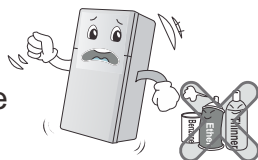
**Do not install the refrigerator in wet place or place where water or rain splashes.**

- Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.



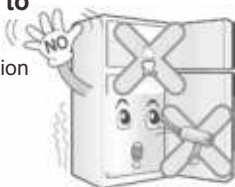
**Do not use or store inflammable materials like ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the refrigerator.**

- It may cause explosion or fire.



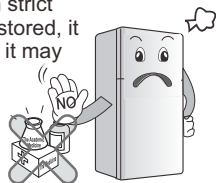
**Do not use drier to dry the inside, nor light a candle to remove odor**

- It may cause explosion or fire.



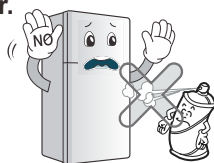
**Do not store medicine or academic materials in the refrigerator.**

- When the material with strict temperature control is stored, it may be deteriorated or it may make an unexpected reaction to cause any risk.



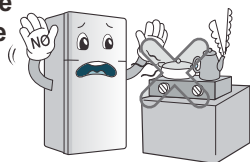
**Do not use the combustible spray near the refrigerator.**

- It may cause fire.



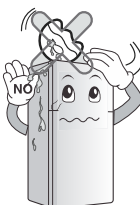
**Install in places away from the fire such as the place where flammable gas is leaked.**

- It may cause fire.



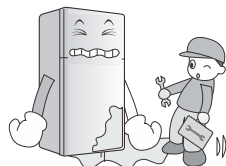
**Do not place flower vase, cup, cosmetics, medicine or any container with water on the refrigerator.**

- It may cause fire, electric shock or injury by dropping down.



**Use the submerged refrigerator only after checking it.**

- It may cause electric shock or fire.

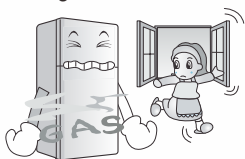


# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

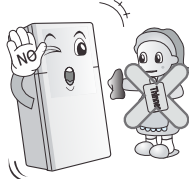
**When gas is leaked, do not touch the refrigerator or the outlet and ventilate the room immediately.**

- During the handling / delivering, installation if used gas is (1) Tetrafluoroethane (R134a) - in spite of being Environment friendly & Non flammable, it may cause irritation to skin, eyes with small amount of vapor, hence proper ventilation across the Refrigerator area is must.
- (2) Natural Gas (isobutene, R600a) - is an environment-friendly refrigerant, even a small amount (80~90g) is combustible. When the gas is leaked due to severe damage during delivering, installing or using the refrigerator, any spark may cause fire or burn.



**Do not spray water at the outside or the inside of the refrigerator or do not clean it with benzene or thinner.**

- Deterioration of insulation of electric parts may cause electric shock or fire



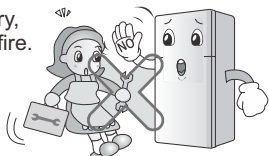
**When any strange smell or smoke is detected from the refrigerator, disconnect the power plug immediately and contact to the service center.**



- It may cause fire.

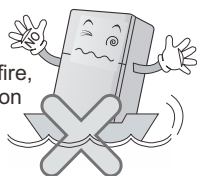
**Do not allow any person except the qualified engineer to disassemble, repair or alter the refrigerator.**

- It may cause injury, electric shock or fire.



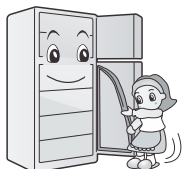
**Do not use the refrigerator for non-domestic purpose (storing medicine or testing material, using at the ship, etc.).**

- It may cause an unexpected risk such as fire, electric shock, deterioration of stored material or chemical reaction.



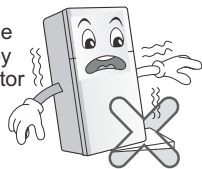
**When disposing the refrigerator, remove the packing materials like gasket from the door.**

- It may cause to lock out the child.



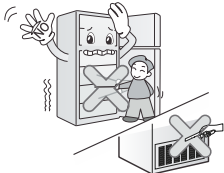
**Install the refrigerator on a solid and level floor.**

- Installing it on an unstable place may cause injury by falling down the refrigerator when opening or closing the door.



**Do not insert hand or metal stick into the exit of cool air, cover, bottom of the refrigerator, heat proof grill (exhaust hole) at backside.**

- It may cause electric shock or injury.



**What to do with your old refrigerator?**

- Your refrigerator contains liquid (refrigerant, lubricant) made of recyclable materials. All these materials must be sent to a recycling waste disposal site as they can be reused after a specific recycling process.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

**In case of thunder and lightning, or if not in use for a long period of time, detach the power plug.**

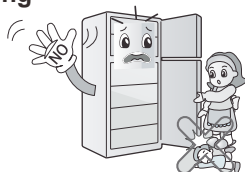
- There is a danger of electric shock or fire.



**Place all the components in the right places before connecting the power.**



**Never leave lit candles on the fridge, high risk of causing fire or product damage.**

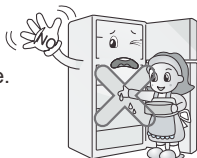


### ⚠ CAUTION

Violating these directions may cause injury or damage to health, house or furniture. Always be careful, please.

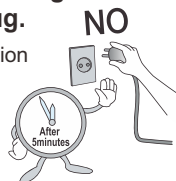
**Do not touch food or containers at the freezer with wet hands.**

- It may cause frostbite.



**Wait for 5 minutes or longer when reconnecting the plug.**

- It may cause the operation of the freezer to fail.



**Do not put bottle in the freezer.**

- Do not place glass containers, bottles or cans (especially those containing carbonated drinks) in the freezer compartment, shelves or ice bin that will be exposed to temperatures below freezing.



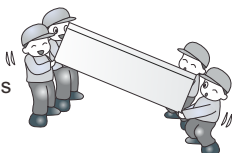
**Pull out the power plug not by grasping the cord. But by the plug of its end.**

- It may cause electric shock or short circuit to fire.



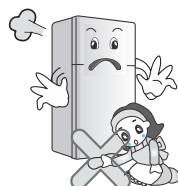
**Carry the refrigerator with the handle bar provided at the bottom-front and top-rear of the refrigerator.**

- Otherwise, your hands may be slipped to cause injury.



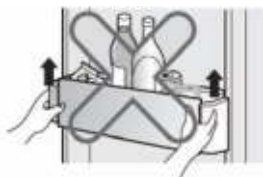
**Do not insert hand into the bottom of the refrigerator.**

- The iron plate of the bottom may cause injury.



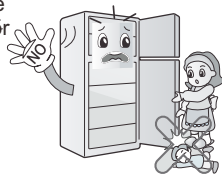
# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**Completely empty inside before taking out the container from the door.**



**Opening or closing the door of the refrigerator may cause injury to the person around it, please be careful.**

- Opening or closing the door may cause feet or hands to be caught in the chink in door or child hand get hurt by the corner.



**Do not put any living animal in the refrigerator.**



**Do not lean on the doors, Hinges may deregulate themselves, causing air leak and performance deterioration**



**Movable parts like shelf, basket, etc. should be handled with care.**

- May get damaged or break if dropped.

## **WARNING**

- Please do not use a dishwasher to clean the lower drawers; the high temperature may cause damage to the baskets which make them unusable.
- If the appliance is equipped with a lock (some countries only), keep the key out of reach of children.

THIS REFRIGERATOR IS MANUFACTURED WITH GREAT CARE, AND UTILIZES THE LATEST IN TECHNOLOGY.

WE ARE CONFIDENT THAT YOU WILL BE FULLY SATISFIED WITH IT'S PERFORMANCE AND RELIABILITY.

BEFORE YOU START YOUR REFRIGERATOR, PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY. IT PROVIDES EXACT INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE, AND ALSO SUPPLIES SOME USEFUL HINTS.

# INSTALLATION

1. Select a good location.  
Place your refrigerator where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. To avoid vibrations, the unit must be level.  
If required, adjust the leveling screws to compensate for unevenness of the floor. The front should be slightly higher than the rear for better performance and to aid in door closing.  
Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.  
Turn the leveling screws clockwise (➡) to raise the unit, counterclockwise (↩) to lower it.
4. Don't install this appliance below 5°. It may cause the debasement of the refrigerator.

## NEXT

1. Clean your refrigerator thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
2. Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipment.
3. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
4. Prior to storing food, leave your refrigerator on for 6 hours .  
Check the flow of cold air in the freezer compartment to ensure proper cooling.  
Your refrigerator is now ready for use.
5. After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet. Before moving and discarding the appliance, disconnect the plug from the socket outlet.

## Dimensions and Clearances

Too small of a distance from adjacent items may result in degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 50mm clearance from each adjacent wall when installing the appliance.

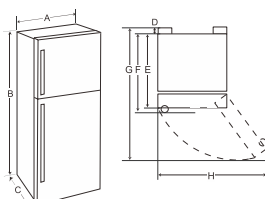


Image for representation purpose only

| - | Bar Handle | Pocket Handle |
|---|------------|---------------|
| A | 585        | 585           |
| B | 1475       | 1475          |
| C | 703        | 665           |
| D | 0          | 0             |
| E | 665        | 665           |
| F | 703        | 665           |
| G | 1150       | 1150          |
| H | 955        | 955           |

## Ambient Temperature

The appliance is designed to operate within a limited range of ambient temperatures, depending on the climate zone. do not use the appliance at a temperature exceeding the limit. The internal temperatures could be affected by the location of the appliance, the ambient temperature, the frequency of door opening and so on.

The climate class can be found on the rating label.

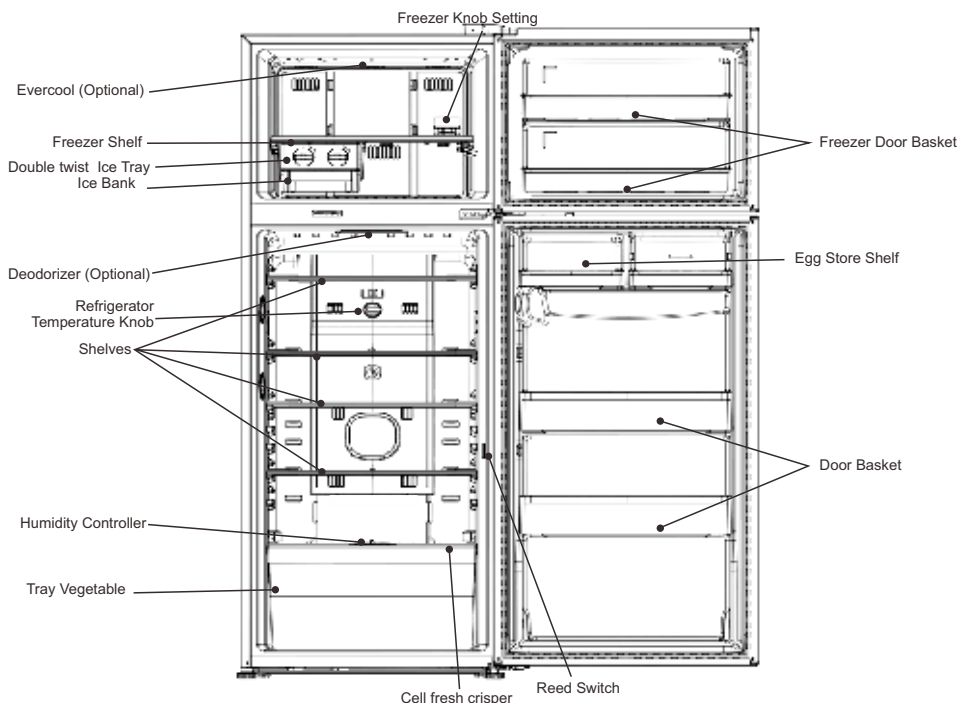
| Climate Class           | Ambient Temperature Range °C |
|-------------------------|------------------------------|
| SN (Extended Temperate) | +10 - +32                    |
| N (Temperate)           | +16 - +32                    |
| ST (Subtropical)        | +16 - +38                    |
| T (Tropical)            | +16 - +43/+10 - +43*         |

\*Australia, India, Kenya

## NOTE

The appliances rated from SN to T are intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C

# INNER PARTS



- Entire freezer compartment is 2 STAR. **\*\***

**NOTE**

- This guide covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the features shown above.
- To keep a position of inner parts like as baskets, drawers and shelves supplied by manufacturer is the most efficient usage for energy saving.
- Due to continuously development, model specification subjected to change.

## SUGGESTION FOR ENERGY SAVING

- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Too much food are not advised to be put in enough space should be kept for cool air circulating freely.
- Do not set the temperature of refrigerator lower than needed. Do not put the food near the temperature sensor.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge-freezer could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps refrigerator-freezer temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator-freezer, and cause temperature to rise.
- The automatic defrosting system in the appliance ensures that the compartment remains free of ice build up under normal operating conditions
- If gasket is damaged, efficiency may be lowered owing to the escape of cool air

\* Please store this manual in a place where it can be easily accessed whenever required.

# OPERATIONS / FEATURES

## STARTING

When your refrigerator is firstly installed, allow 6 hours for the temperature to stabilize prior to filling it with fresh or frozen foods.

If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

## BEFORE SETTING THE TEMPERATURE

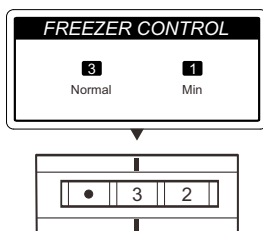
- The temperature of the refrigerator is kept constant regardless of changes in room temperature. It is recommended that, once set, the temperature settings (the controls for the refrigerator and freezer compartments) not be changed unless necessary.
- This refrigerator has one temperature control dial for the refrigerator compartment and one temperature control dial for the freezer compartment.
- The default setting of the temperature control dial for the refrigerator compartment is '4'.
- The default setting of the temperature control dial for freezer is '3'.
- This refrigerator has a temperature sensor in the refrigerator compartment. It will start and stop the compressor automatically as needed.

## SELF TEST

- Your refrigerator contains a built in diagnostic capability. If it develops a malfunction in certain areas, it will display an error code to assist the repair technician. While an error code is displayed, other control and display functions will not operate.
- If an error code is displayed, contact a service center. Do not disconnect the power cord from the outlet.

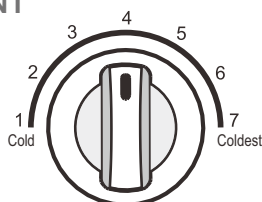
## CONTROLS FOR FREEZER COMPARTMENT

- The higher number on control setting is, the lower the temperature of the freezer compartment becomes.
- Since the temperature of the refrigerator and freezer compartments is controlled with a fixed amount of cooled air, the refrigerator compartment will be warmer if the freezer compartment becomes colder.
- When the freezer compartment is not cold enough in winter, adjust the control for the freezer to High (3 / • / ••).
- For achieving temperature in Freezing, Energy and Storage Test, Freezer control may be required to set at • or ••.



## CONTROLS FOR REFRIGERATOR COMPARTMENT

For colder temperatures, adjust the control knob to COLDEST, and for warmer temperatures, adjust the control knob to COLD position.

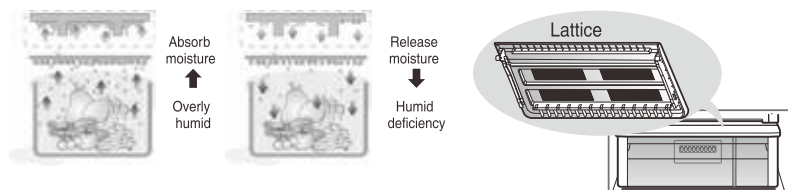


# OPERATIONS / FEATURES

## VEGETABLE DRAWER (OPTIONAL)

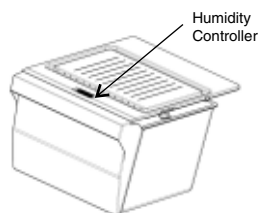
### Cell Fresh Crisper

It keeps your vegetables fresh by holding moisture & prevents them from getting rotten.



## HUMIDITY CONTROLLER

- Humidity Controller is for controlling the humidity inside the vegetable box.

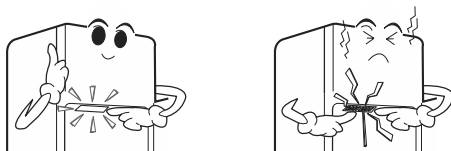


## DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically.
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which is located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically.

## DEODORIZER (OPTIONAL)

- Unpleasant odor of food in fresh food compartment is deodorized with no harm to the user and the food.

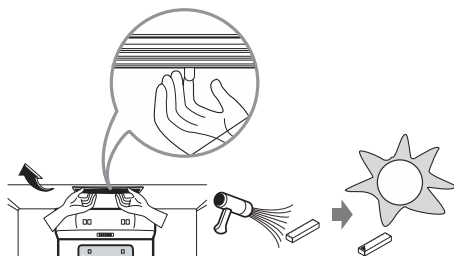


### How to use

- As Deodorizer is located in cooling air inlet for circulating air in fresh food compartment, there is no need for any handling.
- Do not prick the cooling air inlet with a sharp tip because Deodorizer may get damaged.
- When storing food with strong odor, wrap it or store it in a container with a lid because odor may be passed on to other foods.

### Re-Using of Deodorizer

- Used some length and the odor is strong, Deodorizer can be revived and re-used.
- Separate Deodorizer in ceiling of refrigerator compartment, using hair drier to remove moisture or malodor and oxidize under sunlight to decomposing malodor by ultraviolet.

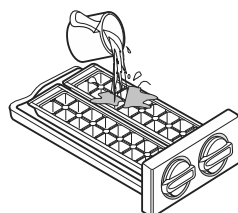
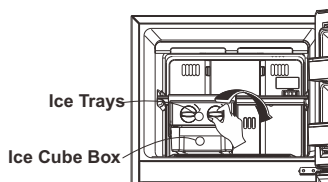


# OPERATIONS / FEATURES

## ICE MAKING (OPTIONAL)

### Twisting Ice Serve Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and insert in its position.
- To remove ice cubes, hold the lever of the tray and pull turn gently. Then, ice cubes drop into the ice cube box.
- You can remove the Twisting Ice Serve to make the freezer compartment larger.
- You should remove the ice Trays and Ice Cube Box first, and then pull the frame out toward the right side.
- Do not use anything other than water. Fill the water up to the marked line.



## Door Cooling+ (Optional)

- If water or foreign substances enter the cool air vent while cleaning, efficiency will be lowered.



## Door Alarm (Optional)

When the door of refrigerator is opened for 1 minute, an alarm will sound.



## LAMP REPLACEMENT

**NOTE :** This product applies LED Lamp which cannot be replaced by the user. Please contact authorized service centre for the lamp replacement.

## VACATION TIME

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life.

If you are leaving the appliance turned off for an extended period of time, remove all food and unplug the power cord. Clean the interior, and leave the doors slightly ajar to prevent mould from growing in the appliance.

## SMART DIAGNOSIS (Only for Selected Internal Micom Models)

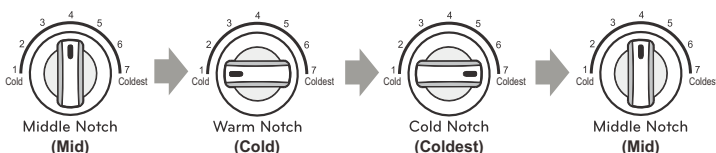
Smart diagnosis function is...  (OPTIONAL)

Use this function when calling the Customer Call Centre and receive precise diagnosis when the Refrigerator malfunctions or fails. Use it only when advised by the consultant and not otherwise.

### How to use the function

First, call LG service center. Smart Diagnosis feature to be used only when instructed to do so by the LG call center agent.

**1. Open all the doors of the refrigerator. SDS can be input even in Test Mode & Error status.**



**2. Turn knob to Middle notch.**

**3. Turn knob to Warm notch and keep that status for 2sec.**

**4. Turn knob to Cold notch within 3sec and keep that status for 2sec.**

**5. Turn knob to Middle notch within 3sec and keep that status for 2sec.**

**6. Place the phone near the speaker hole in the top right side door hinge.**

Ensure the microphone of the telephone is toward the speaker hole.

**Do not take away the telephone while data is being transmitted.**

During the data transmission for smart diagnosis, hold the telephone 10cm away from the speaker hole and avoid any background noises.



### CAUTION

The transmission sound may be irritating. Do not take away the telephone until the sound stops for good diagnosis.

**7. When SDS is input, buzzer let you know by ringing 4times.**

(Frequency of SDS Buzzer is 2000Hz, 0.2sec Off/ 0.2sec On 4times)

**8. After inputting SDS, SDS buzzer will ring.**

**9. After the completion of data transmission, the consultant will explain the result of smart diagnosis and advise accordingly.**

When the data transmission is completed, the refrigerator will be automatically turned Off and On a few seconds later.

### Be aware!

- Difference of the regional call qualities may have influence on the function.
- If you use home phone, better communication performance will enable much better service.
- Smart diagnosis data transmission may not be successful if the call is made from a mobile phone with poor network reception.

# SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

## STORING FOOD

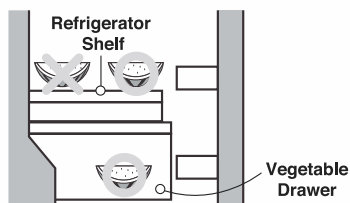
- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, pineapples, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher electric bills!
- When storing the food, cover it with vinyl wrap or store in a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, and cause temperatures to rise.
- In the event of a blackout, call the electricity company and ask how long it is going to last.
  - You should avoid door openings while the power is off.
  - When the power supply gets back to normal, check the condition of the food.

## FREEZER COMPARTMENT

- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrition.
- When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door rack.
- Freezer section marked (❄️) is -12C compartment/section, that is suitable for short term storage of frozen food(optional).

## REFRIGERATOR COMPARTMENT

- Avoid placing moist food on deep interior refrigerator shelves, it could freeze by direct contact with chilled air. To avoid this it is better to store food in the covered container.
- It is desirable to store moist food (especially vegetable and fruit) in the vegetable storage compartment. If it is necessary to store on a shelf of the refrigerator, put it close to the door away from the back wall of the refrigerator to avoid being frozen by direct contact with chilled air.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped clean, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack, ensure that they are fresh, and always store them in a upright position, which keeps them fresh for longer time.
- If there are chill compartments in the appliance, do not store vegetables and fruits with higher moisture content in the chill compartments as they may freeze due to the lower temperature.



## CLEANING

It is important that your refrigerator is kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners or strong alkaline solutions on any surface.

Before you clean, remember that damp objects will stick or adhere to extremely cold surfaces. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands.

**EXTERIOR** - Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

**INTERIOR** - Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

**INTERIOR PARTS** - Wash compartment shelves, door racks, storage trays and magnetic door seals etc. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

### WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning. Wipe excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing electric shock. Do not use flammable or toxic cleaning liquids.

- Caution for Cleaning - Not to use: Surface active agent, Car wax, Anti-corrosive, All sorts of oil, Gasoline, Acids, Wax.
- Mild detergents, dish washable solutions and soapy water can be used
- Careless usage can lead to colour change.

## GENERAL INFORMATION

### POWER FAILURE

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

### IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator.

To avoid damaging the leveling screw(s), turn them all the way into the base.

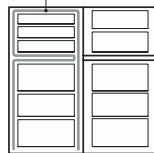
### ANTI-CONDENSATION PIPE

The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation.

Don't be alarmed.

This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerant to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

**Anti-Condensation Pipe**



### Caution

#### Electrical Shock Hazard

Before replacing a burned-out light bulb, either unplug the refrigerator or turn off power at the circuit breaker or fuse box.

**NOTE :** Moving the control to OFF position does not remove power from the light circuit.

# IMPORTANT WARNINGS

## DO NOT USE AN EXTENSION CORD ABOUT GROUNDING (EARTHING)

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded.

Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

## ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be in such a position that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

## SUPPLY CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## DO NOT MODIFY OR EXTEND THE POWER CORD LENGTH.

It will cause electric shock or fire.



## VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

**This appliance must be grounded (earthed).  
DON'T WAIT! DO IT NOW!**

**Do not store inflammable materials, explosives  
or chemicals in the refrigerator.**

## Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

“(For CENELEC countries) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

## IMPORTANT WARNINGS

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision."

\* CENELEC countries: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

"This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance."

## BEFORE CALLING FOR SERVICE

SERVICE CALLS CAN OFTEN BE AVOIDED!

IF YOU FEEL YOUR REFRIGERATOR IS NOT OPERATING PROPERLY, CHECK THESE POSSIBLE CAUSES FIRST:

| PROBLEM                                                  | POSSIBLE CAUSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Has a house fuse blown or circuit breaker tripped?</li><li>• Has the power cord plug been removed or loosened from the electrical wall outlet?</li></ul>                                                                                                                     |
| REFRIGERATOR OR FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE TOO WARM | <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperature control not set on proper position.</li><li>• Appliance is placed close to wall or heat source.</li><li>• Warm weather-frequent door openings.</li><li>• Door left open for a long time.</li><li>• Large amount of foods are kept in the refrigerator.</li></ul> |
| ABNORMAL NOISE(S)                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Refrigerator is installed in a weak or uneven place, or leveling screw needs adjusting.</li><li>• Unnecessary objects placed in the back side of the refrigerator.</li></ul>                                                                                                 |
| REFRIGERATOR HAS ODOR                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped.</li><li>• Interior needs cleaning.</li></ul>                                                                                                                                                                   |
| DEW FORMS ON THE CABINET SURFACE                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Not unusual during periods of high humidity.</li><li>• Door may have been left ajar.</li></ul>                                                                                                                                                                               |



MFL70370103

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ХОЛОДИЛЬНИК

Убедительная просьба внимательно прочитать данное руководство перед началом эксплуатации вашего прибора и сохраните его для будущего использования

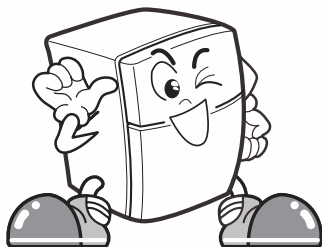


MFL70370103

# СОДЕРЖАНИЕ

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ..... | 3  |
| УСТАНОВКА .....                         | 10 |
| ВНУТРЕННИЕ КОМПОНЕНТЫ .....             | 11 |
| ОПЕРАЦИИ / ФУНКЦИИ .....                | 12 |

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Включение                                                 |    |
| Перед настройкой температуры                              |    |
| Автоматическая диагностика                                |    |
| Регулятор настроек морозильной камеры                     |    |
| Регулятор настроек холодильной камеры                     |    |
| Ящик для овощей (дополнительно)                           |    |
| Регулятор влажности                                       |    |
| Разморозка                                                |    |
| Дезодоратор (дополнительно)                               |    |
| Приготовление льда (дополнительно)                        |    |
| Функция Door Cooling+ (охлаждение дверцы) (дополнительно) |    |
| Оповещение об открытой дверце (дополнительно)             |    |
| Замена лампы                                              |    |
| Время Отпуска                                             |    |
| ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ДИАГНОСТИКА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО) .....        | 15 |
| СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ .....                | 16 |
| ОЧИСТКА. ....                                             | 17 |
| ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ. ....                                    | 17 |
| ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ. ....                               | 18 |
| ДО ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ....                       | 19 |



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм, при использовании Вашего продукта должны соблюдаться основные меры предосторожности, в том числе следующие. Перед использованием этого прибора внимательно прочтите инструкцию.

## ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Это руководство содержит много важных правил техники безопасности. Необходимо прочитать и соблюдать все правила техники безопасности.



Это предупреждающий символ. Он указывает на сообщения о необходимости соблюдения правил техники безопасности, предназначенные для информирования об опасностях, которые могут нанести вред или вызвать серьезное увечье или повреждение изделия. Перед всеми сообщениями безопасности будет стоять предупреждающий символ и сигнальное слово об опасности: ОПАСНО, ОСТОРОЖНО или ВНИМАНИЕ. Эти слова означают:



### ОПАСНО

Несоблюдение инструкций приведет к травмам или серьезным увечьям.



### ОСТОРОЖНО

Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм при использовании Вашего продукта, должны соблюдаться основные меры предосторожности, в том числе следующие. Перед использованием этого прибора внимательно прочтите инструкцию.



### ВНИМАНИЕ

Указывает на неминуемо опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней тяжести, либо только к повреждению продукта.

Все сообщения безопасности идентифицируют опасность, подскажут, как уменьшить вероятность травмы, и опишут, что может произойти, если указания не будут выполнены.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не заграждайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной структуре.



Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса разморозки, за исключением рекомендуемых производителем.



Не повредите контур циркуляции хладагента.



Не используйте электроприборы внутри камеры хранения продуктов, если это не было рекомендовано производителем.



Хладагент и изолирующий газ, используемые в приборе, требуют специальных процедур утилизации. При утилизации, пожалуйста, проконсультируйтесь с обслуживающим агентом или другим квалифицированным специалистом.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Если используется газ R600a

Данное устройство содержит небольшое количество хладагента изобутана (R600a), природного газа с высокой экологической совместимостью, но он также легко воспламеняется. При транспортировке и установке холодильника следует позаботиться о гарантии сохранности всех частей холодильного контура.

Хладагент, бьющий тонкой струей из труб, может привести к воспламенению или стать причиной травмы глаз. Если утечка обнаружена, избегайте открытого огня или потенциальных источников воспламенения и проветрите помещение, в котором прибор стоит в течение нескольких минут.

Никогда не включайте прибор с признаками повреждений. В случае сомнений, обратитесь к дилеру.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



1. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, назначенные правительством или местными органами власти.

2. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

3. Для получения более подробной информации о правилах утилизации отслужившего оборудования, обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией, или в магазин, где был приобретен продукт.

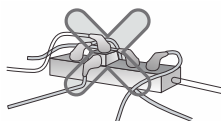
(\*ПРИМЕЧАНИЕ - 1,2,3 используются в положениях Иордании и других стран в соответствии с применимостью)

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

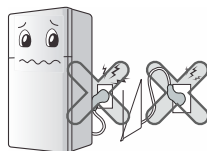
### 1. При подключении питания

Используйте специально выделенные выходы.

- Использование нескольких приборов в одном выходе может привести к пожару.



Не допускайте, чтобы разъем электропитания находился сверху или был прижат позади холодильника. Разъем может повредиться, что приведет к пожару или поражению электрическим током.



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 1. При подключении питания

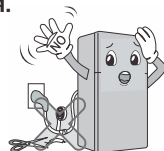
**Не допускайте, чтобы шнур питания был согнут или придавлен тяжелым предметом.**

Это может привести к повреждению шнура питания и возникновению пожара или к поражению электрическим током.



**Не расширяйте или не изменяйте длину разъема электропитания.**

Это приводит к повреждению шнура питания и возникновению пожара или поражения электрическим током.



**Выдерните вилку из розетки во время чистки, перемещения или замены светодиодной лампы в холодильнике.**

- Это может привести к поражению электрическим током или травмам.



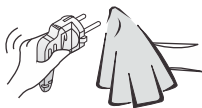
**Не вытягивайте шнур и не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.**

- Это может привести к поражению электрическим током или травмам.



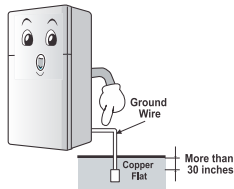
**Удалите воду или пыль из вилки и вставьте ее в розетку, убедившись, что концы выводов надежно подключены.**

Пыль, вода или нестабильное подключение могут привести к пожару или поражению электрическим током.



**Убедитесь в наличии заземления.**

Неправильное заземление может привести к поломке и поражению электрическим током.



**Если шнур питания или вилка повреждены, либо отверстия розетки ослабели, не используйте их.**

Это может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию.



Закаленное стекло на двери можно разбить ударом, не прикасайтесь к сломанным частям, т.к. это может привести к травмам



## 2. При использовании холодильника

**Не ставьте тяжелые предметы или опасные объекты (контейнер с жидкостью) на холодильник.**

Они могут упасть и привести к травмам, возгоранию или поражению электрическим током при открытии или закрытии двери.



**Не цепляйтесь к двери или полкам двери, или домашнему бару в морозильной или холодильной камере.**

Это может привести к падению холодильника или нанести увечья рукам. Особенно не позволяйте делать вышеуказанное детям.



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При использовании холодильника

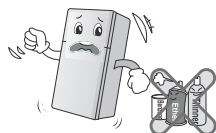
**Не устанавливайте холодильник во влажном месте или в месте, подверженном воздействию брызг воды или дождя.**

Ухудшение изоляции электрических частей может привести к утечке тока.



**Не используйте и не храните горючие материалы, такие как эфир, бензин, спирт, лекарства, сжиженный нефтяной газ, спреи или косметику вблизи или в холодильнике.**

Это может привести к взрыву или воспламенению.



**Не используйте сушитель/фен для осушения внутренней поверхности холодильника, а также не зажигайте свечу для устранения запаха.**

Это может привести к взрыву или воспламенению.



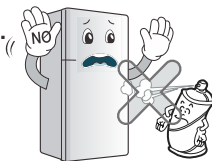
**Не храните лекарства или иные непредназначенные для этого материалы в холодильнике.**

При хранении материала со строгим контролем температуры, его свойства могут ухудшиться или он может вступить в неожиданную реакцию, что приведет к какому-либо риску.



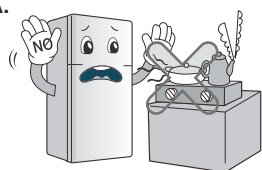
**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ СПРЕИ РЯДОМ С ХОЛОДИЛЬНИКОМ.**

Это Может Привести К Воспламенению.



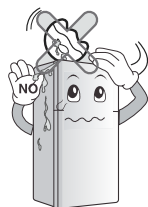
**УСТАНАВЛИВАЙТЕ ХОЛОДИЛЬНИК ВДАЛИ ОТ ОГНЯ И МЕСТ ПРОТЕКАНИЯ ГОРЮЧЕГО ГАЗА.**

Это Может Привести К Воспламенению.



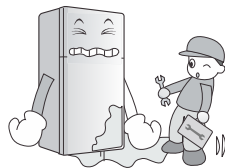
**НЕ СТАВЬТЕ ВАЗЫ С ЦВЕТАМИ, ЧАШКИ, КОСМЕТИКУ, ЛЕКАРСТВА ИЛИ ЛЮБОЙ КОНТЕЙНЕР С ВОДОЙ НА ХОЛОДИЛЬНИК.**

Это Может Привести К Воспламенению.



**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОПАВШИЙ В ВОДУ ХОЛОДИЛЬНИК ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЕГО ПРОВЕРКИ.**

Это Может Привести К Поражению Электрическим Током Или Воспламенению.

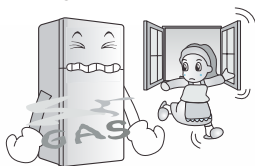


# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При использовании холодильника

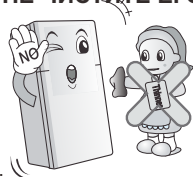
**ПРИ ПРОТЕКАНИИ ГАЗА НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ХОЛОДИЛЬНИКУ ИЛИ РОЗЕТКЕ И НЕМЕДЛЕННО ПРОВЕТРИТЕ КОМНАТУ.**

Во Время  
Транспортировки/  
Доставки, Установки,  
Если Используется  
Газ: (1)  
Тетрафторэтен  
(r134a) - Несмотря



**НЕ РАСПЫЛЯЙТЕ ВОДУ НА ВНЕШНЕЙ ИЛИ ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ ХОЛОДИЛЬНИКА ИЛИ НЕ ЧИСТИТЕ ЕГО БЕНЗИНОМ ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЕМ.**

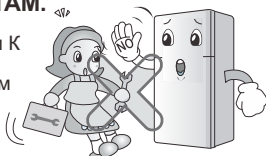
Ухудшение Изоляции  
Электрических Частей  
Может Привести К  
Поражению Электрическим  
Током Или Воспламенению.



На То, Что Он Экологически Безвредный И Негорючий, Небольшое Его Испарение Может Вызвать Раздражение Кожи, Глаз, Поэтому Обязательно Необходимо Обеспечить Надлежащую Вентиляцию Зоны Расположения Холодильника. (2) Природный Газ (изобутен, R600a) - Является Экологически Безвредным Хладагентом, Даже Небольшое Количество (80~90г) Является Горючим. В Случае Образования Утечки ГАЗА Из-за Серьезного Повреждения Во Время Поставки, Установки Или Использования Холодильника, Любая Искра Может Повлечь За Собой Воспламенение Или Взрыв.

**НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ РАЗБИРАТЬ, РЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ХОЛОДИЛЬНИК НЕСПЕЦИАЛИСТАМ.**

Это Может Привести К  
Травме, Поражению  
Электрическим Током  
Или Пожару.

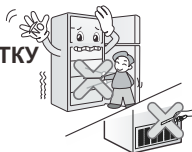


**ПРИ УТИЛИЗАЦИИ ХОЛОДИЛЬНИКА, УДАЛИТЕ УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, ТАКИЕ КАК УПЛОТНЯЮЩАЯ ПРОКЛАДКА СО СТОРОНЫ ДВЕРЦЫ.**

Это может стать причиной  
блокировки движений  
ребенка.



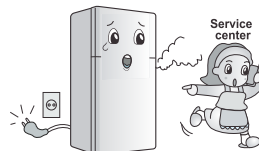
**НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ РУКУ ИЛИ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ СТЕРЖЕНЬ В ВЫХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПРОХЛАДНОГО ВОЗДУХА, КРЫШКУ, НИЖНЮЮ ЧАСТЬ ХОЛОДИЛЬНИКА, ЖАРОСТОЙКУ РЕШЕТКУ (ВЫПУСКНОЕ ОТВЕРСТИЕ) НА ТЫЛЬНОЙ СТОРОНЕ ПРИБОРА.**



Это Может Привести К Поражению  
Электрическим Током Или Пожару.

**ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ КАКОГО-ТО СТРАННОГО ЗАПАХА ИЛИ ДЫМА, ИСХОДЯЩЕГО ОТ ХОЛОДИЛЬНИКА, ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ И СВЯЖИТЕСЬ С СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ.**

Это Может  
Привести К  
Воспламенению.



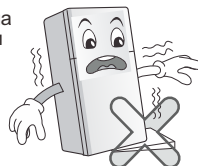
**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ХОЛОДИЛЬНИК ДЛЯ НЕ-БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ (ХРАНЕНИЕ ЛЕКАРСТВ ИЛИ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА СУДНЕ И Т.Д.).**

Это может стать причиной  
неожиданной опасности, такой как пожар,  
поражение электрическим током, ухудшение  
хранящегося материала или химическая реакция.



**УСТАНОВИТЕ ХОЛОДИЛЬНИК НА ТВЕРДОЙ И РОВНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.**

Установка холодильника на  
неустойчивой поверхности  
может привести к травме  
при его падении во время  
открывания или  
закрывания дверцы



**КАК ПОСТУПИТЬ СО СТАРЫМ ХОЛОДИЛЬНИКОМ.**

Ваш холодильник содержит  
жидкость (хладагент, смазку),  
изготовленную из вторсырья.  
Все эти материалы должны быть  
отправлены на свалку  
утилизации отходов, так как их  
можно использовать повторно  
после определенного процесса  
переработки..



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2. При использовании холодильника

**В СЛУЧАЕ ГРОМА И МОЛНИИ, ИЛИ ЕСЛИ ХОЛОДИЛЬНИК НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА ВРЕМЕНИ, ОТСОЕДИНИТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР.**

Это Может Привести К Поражению Электрическим Током Или Пожару.



**НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ЗАЖЕВАННЫЕ СВЕЧИ НА ХОЛОДИЛЬНИКЕ, СУЩЕСТВУЕТ ВЫСОКИЙ РИСК ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ.**



**ПОМЕСТИТЕ ВСЕ КОМПОНЕНТЫ В НУЖНЫХ МЕСТАХ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОДКЛЮЧАТЬ ПИТАНИЕ.**



### ВНИМАНИЕ!

НАРУШЕНИЕ ЭТИХ УКАЗАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ НАНЕСЕНИЮ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ, ДОМУ ИЛИ МЕБЕЛИ. ПОЖАЛУЙСТА, ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ.

**НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ПИЩЕ ИЛИ КОНТЕЙНЕРАМ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ МОКРЫМИ РУКАМИ.**

Это может привести к обморожению.



**ПОДОЖДИТЕ 5 МИНУТ ИЛИ ДОЛЬШЕ ПРИ ПОВТОРНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ СЕТЕВОГО ШНУРА.**

Это может привести к сбою работы морозильной камеры.



**Не кладите бутылку в морозильную камеру.**

Не ставьте стеклянные контейнеры, бутылки или банки (особенно содержащие газированные напитки) в морозильную камеру или на полки, где они будут подвергаться воздействию минусовых температур.



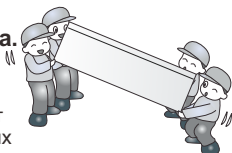
**Вытягивайте сетевой шнур, держась не за сам шнур, а за вилку на его конце.**

Это может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию вплоть до возгорания.



**Несите холодильник за ручки, предусмотренные на нижней/верхней и передней/задней части холодильника.**

В противном случае, ваши руки могут соскользнуть, что может стать причиной телесных повреждений.



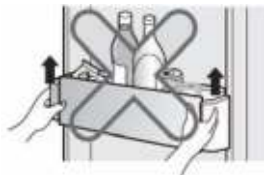
**Не вставляйте руку под дно холодильника.**

Железная пластина дна может нанести травму.



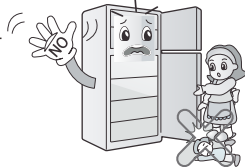
# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Полностью опустошите контейнер прежде, чем снимать его с двери.



Открытие или закрытие двери холодильника может привести к травме рядом стоящего лица, пожалуйста, будьте осторожны.

Открытие или закрытие двери может привести к защемлению руки или ноги в дверной щели или ребенок может больно удариться об угол рукой.



Не помещайте животных в холодильник.



Не опирайтесь на двери, петли могут разрегуливаться, вызывая утечку воздуха и ухудшение производительности.



Обращайтесь с осторожностью с такими подвижными частями, как полки, корзины и пр.

Они могут повредиться или сломаться при падении.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не рекомендуется использовать посудомоечную машину для очистки нижних ящиков; высокая температура может привести к повреждению корзин, делая их непригодными для использования
- Если изделие оснащено замком (только для некоторых стран), держите ключ в недоступном для детей месте.

ЭТОТ ХОЛОДИЛЬНИК ТЩАТЕЛЬНО ИЗГОТОВЛЕН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НОВЕЙШИХ ТЕХНОЛОГИЙ.

МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ВЫ БУДЕТЕ ДОВОЛЬНЫ ЕГО ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ И НАДЕЖНОСТЬЮ.

УБЕДИТЕЛЬНАЯ ПРОСЬБА ПРОЧИТАТЬ ЭТОТ БУКЛЕТ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ХОЛОДИЛЬНИКА. ТАМ СОДЕРЖАТСЯ ТОЧНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ, А ТАКЖЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ НЕКОТОРЫЕ ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.

# УСТАНОВКА

1. Выберите хорошее расположение.

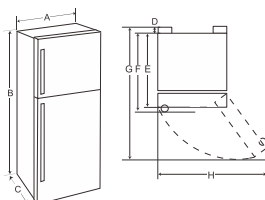
Поставьте холодильник в месте, где его будет просто и удобно использовать.

2. Избегайте размещения аппарата вблизи источников тепла, прямых солнечных лучей и влаги.
3. Чтобы избежать вибраций, устройство должно стоять ровно. Если требуется, отрегулируйте установочные винты для компенсации неровностей пола. Передняя часть должна быть немного выше, чем задняя, чтобы помочь в закрывании двери.
4. Установочные винты можно легко повернуть, слегка наклоняя корпус. Поверните установочные винты по часовой стрелке (↻) чтобы поднять холодильник, и против часовой стрелки (↺), чтобы опустить его.

Не устанавливайте прибор ниже 5. Это может привести к снижению качества холодильника.

## Размеры и зазоры

Слишком малое расстояние между прибором и расположенными рядом предметами может привести к ухудшению охлаждающих возможностей и повышению энергопотребления. Обеспечьте расстояние не менее 50 мм до ближайших стен и иных предметов при установке изделия.



Изображение только для целей представления

| - | Рукоятка-перекладина | Рукоятка-карман |
|---|----------------------|-----------------|
| A | 585                  | 585             |
| B | 1475                 | 1475            |
| C | 703                  | 665             |
| D | 0                    | 0               |
| E | 665                  | 665             |
| F | 703                  | 665             |
| G | 1150                 | 1150            |
| H | 955                  | 955             |

## Температура окружающей среды

Устройство предназначено для работы в ограниченном диапазоне температур окружающей среды в зависимости от климатической зоны. Не используйте прибор при температуре, выходящей за допустимые пределы.

Температура внутри прибора может меняться в зависимости от расположения прибора, температуры окружающей среды, частоты открывания двери и так далее.

Климатический класс можно найти на этикетке.

| Климатический класс | Диапазон температур окружающей среды, °C |
|---------------------|------------------------------------------|
| SN (Субнормальный)  | +10 - +32                                |
| N (Нормальный)      | +16 - +32                                |
| ST (Субтропический) | +16 - +38                                |
| T (Тропический)     | +16 - +43/+10 - +43*                     |

\*Австралия, Индия, Кения

## ПРИМЕЧАНИЕ

Использование приборов, классифицированных в группы от SN до T, предусмотрено при температуре 10-43°C.

## ДАЛЕЕ

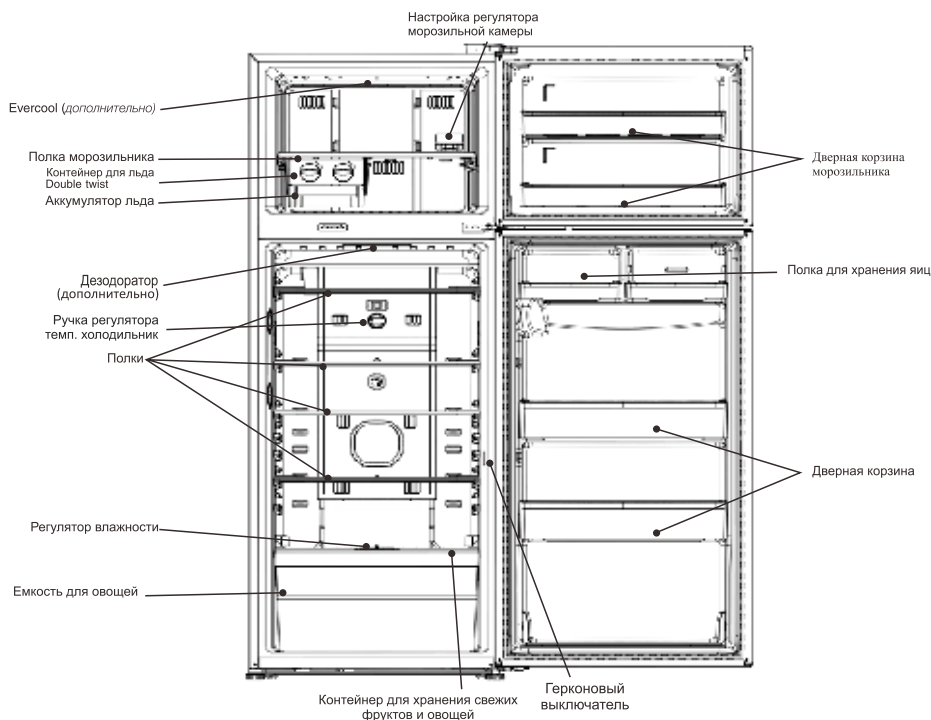
1. Тщательно очистите холодильник и вытрите всю пыль, собравшуюся во время транспортировки.
2. Установите такие аксессуары, как емкость для кубиков льда, и т.д., в их надлежащих местах. Они упакованы вместе с целью предотвращения возможного повреждения во время транспортировки.
3. Подключите кабель питания (или вилку) в розетку. Не используйте с другими приборами на одной розетке.
4. Перед тем, как загрузить холодильник продуктами, оставьте холодильник в рабочем состоянии на 6 часов.

Проверьте наличие потока холодного воздуха в отсеке морозильной камеры, чтобы убедиться в наличии необходимого охлаждения.

После этого холодильник готов к эксплуатации.

5. После установки прибора вставьте вилку в розетку. Перед перемещением и разбором прибора выньте вилку из розетки.

# ВНУТРЕННИЕ КОМПОНЕНТЫ



- Вся морозильная камера обозначается ДВУМЯ ЗВЕЗДАМИ. (\*\*)

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В этом руководстве рассматриваются несколько различных моделей. Холодильник, который Вы приобрели, может иметь некоторые или все функции, показанные выше.
- Соблюдение положения внутренних деталей, таких как контейнеры, ящики и полки, в порядке, поставляемом производителем, является самым эффективным способом экономии используемой энергии.
- В связи с непрерывным развитием, спецификация модели может подлежать изменению.

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

- Не рекомендуется держать дверь открытой в течение длительного времени. Следует закрывать дверь как можно быстрее.
- Не рекомендуется перегружать холодильник продуктами, следует оставить достаточно места для свободной циркуляции холодного воздуха.
- Не устанавливайте температуру холодильника ниже, чем это необходимо. Не кладите пищу рядом с датчиком температуры.
- Позвольте горячей пище остыть прежде, чем помещать ее в холодильник на хранение. Помещение горячей пищи в морозильную камеру холодильника может испортить другие продукты и увеличить потребление электроэнергии.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия пищей. Мягкая циркуляция холодного воздуха поддерживает температуру холодильника с морозильной камерой одинаковой.
- Не открывайте дверь часто. При открытии двери теплый воздух заходит в холодильник с морозильной камерой и вызывает повышение температуры.
- Автоматическая система размораживания в приборе предотвращает обледенение в нормальных условиях эксплуатации.
- Если уплотнитель поврежден, производительность работы может быть снижена из-за выхода холодного воздуха.

\* Храните данное руководство в месте, где к нему есть легкий доступ, в любое время, когда необходимо.

# ОПЕРАЦИИ / ФУНКЦИИ

## ВКЛЮЧЕНИЕ

После первого включения холодильника оставьте его в работающем состоянии на 6 часов, чтобы стабилизировать температуру перед загрузкой свежих и замороженных продуктов.  
Если работа холодильника была прервана, подождите 5 минут перед повторным включением.

## ПЕРЕД НАСТРОЙКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

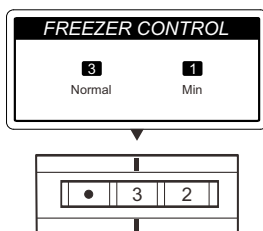
- В холодильнике поддерживается постоянная температура независимо от изменения температуры воздуха в помещении. Рекомендуется, чтобы после установки настройки температуры (элементы управления для холодильной и морозильной камер) не изменялись без необходимости.
- Этот холодильник имеет одну кнопку регулировки температуры для холодильной камеры и один диск регулировки температуры для морозильной камеры.
- Положение регулятора температуры холодильной камеры по умолчанию установлен на деление "4".
- Положение регулятора температуры морозильной камеры отделения по умолчанию установлен на деление "3".
- Этот холодильник имеет датчик температуры в холодильной камере. Он будет запускать и останавливать компрессор автоматически по мере необходимости.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА

- В холодильнике есть встроенная диагностика. Если в определенных местах появляется неисправность, она отобразит код ошибки в помощь технику по ремонту. Пока отображается код ошибки, другие функции контроля и отображения работать не будут.
- Если отображается код ошибки, обратитесь в сервисный центр. Не отключайте шнур питания из розетки.

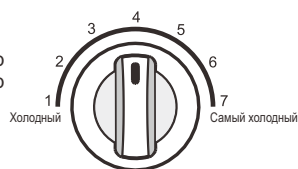
## РЕГУЛЯТОР НАСТРОЕК МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

- Чем выше цифра настройки управления, тем ниже становится температура морозильной камеры.
- Так как температура холодильной и морозильной камер контролируется фиксированным количеством охлажденного воздуха, температура в холодильной камере будет выше, если температура в морозильной камере понижается.
- Если температура в морозильной камере недостаточно низкая при температуре окружающего воздуха ниже температуры воздуха в морозильной камере, поверните температурный регулятор и установите его на деление (3 / • / \*\*).
- Для достижения проверочной температуры в соответствии с международными стандартами ISO15025 или IEC62552 температуры заморозки, энергосбережения и хранения, регулятор температуры морозильной камеры необходимо установить на деление • или \*\*.



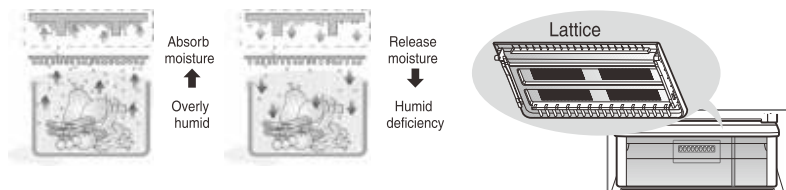
## РЕГУЛЯТОР НАСТРОЕК ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Для выставления более низких температур поверните регулятор температуры на деление COLDEST, для более высоких температур — на деление COLD.



## ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Контейнер с ячейками для свежих овощей



Он сохраняет ваши овощи свежими, удерживая влагу и предохраняя их от гниения.

## РЕГУЛЯТОР ВЛАЖНОСТИ

- Регулятор позволяет контролировать влажность внутри ящика для овощей.

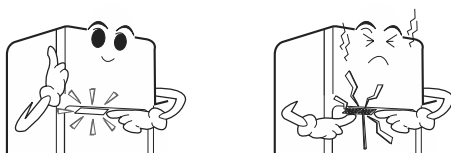


## РАЗМОРОЗКА

- Размораживание происходит автоматически.
- Талая вода стекает на испарительный поддон, который расположен в нижнем заднем углу холодильника, и испаряется автоматически.

## ДЕЗОДОРАТОР (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

- Неприятный запах пищи в отделе свежих продуктов дезодорируется без вреда для пользователя и пищевых продуктов.

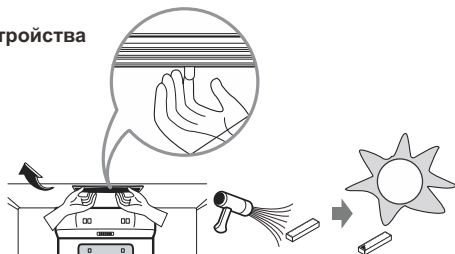


### Способ использования

- Так как дезодорационное устройство расположено во входном отверстии для холодного воздуха, предназначенного для циркуляции воздуха в отделе свежих продуктов, нет необходимости в каком-либо управлении им.
- Не прокалывайте входное отверстие для холодного воздуха острыми предметами, поскольку это может повредить дезодорационное устройство.
- При хранении пищи с сильным запахом, оберните ее или храните в контейнере с крышкой, потому что запах может быть передан на другие продукты.

### Повторное использование дезодорационного устройства

- При использовании освежителя в течение некоторого времени и наличии сильного запаха рекомендуется восстановить освежитель и использовать его повторно.
- Отделите освежитель от потолка холодильной камеры, используя фен для удаления влаги или неприятного запаха, и окислите под воздействием солнечного света для уничтожения неприятного запаха с помощью ультрафиолета.



## ОПЕРАЦИИ / ФУНКЦИИ

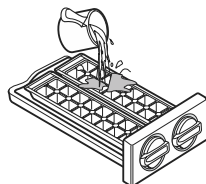
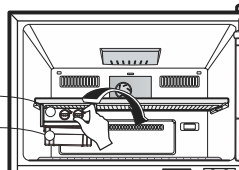
### ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

#### Производство льда методом накручивания

- Для изготовления кубиков льда заполните лоток для льда водой и поставьте его на место.
- Чтобы вынуть кубики льда, удерживайте рычаг лотка и мягко потяните с поворотом. После этого кубики льда упадут в контейнер для кубиков льда.
- Для увеличения вместимости морозильной камеры можно извлечь крутильное устройство для производства льда.
- В первую очередь необходимо извлечь ледоформы и лоток для кубиков льда, а затем вытащить коробку, потянув ее вправо.
- Используйте только воду. Заполняйте водой до отмеченной линии.

Лоток для льда

Контейнер для льда



### Функция Door Cooling+ (охлаждение дверцы) (дополнительно)

- При попадании воды или посторонних веществ в вентиляционное отверстие во время очистки может снизиться производительность работы.



### Оповещение об открытой дверце (дополнительно)

Если дверца холодильника остается открытой более 1 минуты, звучит оповещение.



## ЗАМЕНА ЛАМПЫ

**ПРИМЕЧАНИЕ :** В данном устройстве используется светодиодная лампа, замена которой не может быть выполнена пользователем самостоятельно. Для замены лампы обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ВРЕМЯ ОТПУСКА

На время отпуска средней продолжительности вы, возможно, захотите оставить холодильник работающим. Для длительного сохранения продуктов положите их в морозильную камеру.

Если вы оставляете прибор выключенным в течение длительного периода времени, вытащите все продукты питания и отсоедините кабель. Очистите внутреннюю поверхность и оставьте двери слегка приоткрытыми во избежание появления плесени.

# ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ДИАГНОСТИКА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

(Только для выбранных моделей с внешним процессором Micom)

## Функция интеллектуальной диагностики



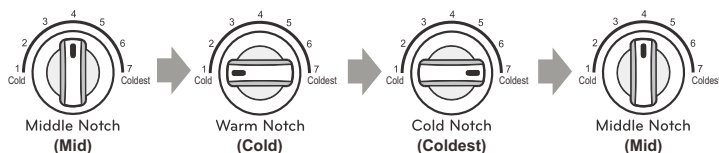
(дополнительно)

Используйте эту функцию для обращения в центр поддержки клиентов по телефону для получения точной диагностики в случае неисправной работы холодильника. Используйте ее только по рекомендации консультанта.

## Использование функции

Сначала позвоните в сервисный центр компании LG. Используйте функцию Smart Diagnosis, только если получите соответствующие инструкции от представителя колл-центра компании LG.

1. Откройте все дверцы холодильника. Ввод данных для выполнения интеллектуальной диагностики может производиться даже в тестовом режиме и в состоянии сбоя.



2. Поверните регулятор в положение среднего охлаждения.
3. Поверните регулятор в положение слабого охлаждения и оставьте его в таком положении
4. Поверните регулятор в положение сильного охлаждения в течение 3 секунд, и задержите его в таком положении на 2 секунды.
5. Поверните регулятор в положение среднего охлаждения в течение 3 секунд, и задержите его в таком положении на 2 секунды.
6. Поместите телефон рядом с динамиком у правой верхней петли дверцы

Убедитесь, что микрофон телефона направлен в сторону отверстия динамика.

- Не смещайте трубку телефона в сторону во время передачи данных.

Во время передачи данных для проведения интеллектуальной диагностики держите телефон на расстоянии 10 см от отверстия динамика и избегайте фоновых шумов.



## ВНИМАНИЕ

Звук передачи данных может быть раздражающим. В целях качественной диагностики, не убирайте телефон, пока звук не прекратится.

7. После окончания ввода данных для выполнения интеллектуальной диагностики звуковой сигнал сообщит об этом, прозвонив 4 раза.  
(Частота звукового сигнала интеллектуальной диагностики составляет 2000 Гц, 0,2 сек выкл./ 0,2 сек вкл., 4 раза)
8. После ввода данных для интеллектуальной диагностики прозвучит звуковой сигнал.
9. После завершения передачи данных консультант предоставит разъяснения по результатам интеллектуальной диагностики и даст соответствующие инструкции.

Когда передача данных завершится, холодильник автоматически отключается и включается через несколько секунд.

## Примите к сведению!

- Разница качества региональных вызовов может иметь влияние на функцию.
- В случае использования домашнего телефона, лучшее качество связи позволит провести более качественное обслуживание.
- При передаче данных для интеллектуальной диагностики может произойти сбой, если звонок выполняется с мобильного телефона при плохом сотовом сигнале.

# СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

## ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

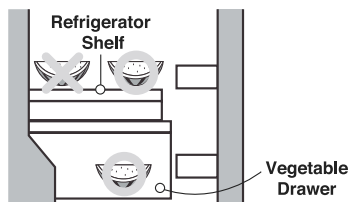
- Храните свежие продукты в холодильной камере. Способ заморозки и разморозки продуктов является важным фактором в поддержании их свежести и аромата.
- Не храните продукты, которые легко портятся при низких температурах (например, бананы, ананасы и дыни).
- Позвольте горячей пище остыть прежде, чем помещать ее в холодильник на хранение. Помещение горячей пищи в морозильную камеру холодильника может испортить другие продукты и увеличить потребление электроэнергии.
- При хранении продуктов питания, накройте их виниловой пленкой или поместите в контейнер с крышкой. Это предотвращает испарение влаги и помогает пище сохранить свой вкус и питательные вещества. Это также поможет избежать передачи вкуса и запаха от одного продукта питания к другому.
- Не заставляйте вентиляционные отверстия едой. Бесперебойная циркуляция холодного воздуха будет поддерживать температуру в холодильнике на одном уровне.
- Не открывайте дверцу часто. Открытие дверцы способствует попаданию теплого воздуха в холодильник, что становится причиной повышения температуры.
- В случае отключения электроэнергии позвоните поставщику электроэнергии и уточните, как долго это будет продолжаться.
  - Старайтесь не открывать двери, когда электроэнергия отключена.
  - Когда электроэнергия будет вновь включена, проверьте продукты питания на предмет порчи.

## МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Не храните бутылки в морозильной камере - они могут лопнуть после охлаждения.
- Не замораживайте повторно пищевые продукты, которые уже были разморожены. Это приведет к потере вкуса и питательных веществ.
- При хранении таких продуктов, как мороженое, в течение длительного периода, кладите их на полку в морозильной камере, а не на дверную полку.
- Контейнер на двери морозильной камеры, отмеченный , является отделением с температурой -12°C, которая подходит для краткосрочного хранения замороженных продуктов (Опционально).

## ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Полка холодильной камеры
- Не устанавливайте сырые продукты на полки, находящиеся глубоко внутри холодильника, т.к. они могут заморозиться при контакте с охлаждающим воздухом. Во избежание этого, лучше хранить продукты в крытом контейнере.
- Желательно хранить сырые продукты (особенно, овощи и фрукты) в отделе для хранения овощей и фруктов. Если же возникает необходимость их хранения на полке холодильника, располагайте их близко к двери и подальше от задней стенки холодильника во избежание заморозки при прямом контакте с охлаждающим воздухом.
- Всегда очищайте от грязи продукты перед охлаждением. Овощи и фрукты следует помыть и вытереть, а упакованная еда должна быть вытерта насухо во избежание порчи близлежащих продуктов.
- При хранении яиц в лотке для яиц, убедитесь, что они свежие и всегда храните их в вертикальном положении, т.к. это помогает сохранить их свежесть в течение более длительного времени.
- Если в приборе есть отсеки зоны свежести, не храните в них овощи и фрукты с высоким содержанием влаги, так как они могут заморозиться из-за более низкой температуры.



## ОЧИСТКА

Важно содержать холодильник в чистоте для предотвращения возникновения неприятных запахов. Следует немедленно вытереть пролитые продукты питания, поскольку они могут окислиться и покрыть пятнами пластиковые поверхности, если дать им высохнуть. Никогда не используйте металлические губки для промывки, щетки, грубые абразивные чистящие средства или сильные щелочные растворы на любой поверхности. Перед тем, как производить чистку, помните, что влажные объекты будут приклеиваться или присоединяться к чрезвычайно холодным поверхностям. Не прикасайтесь к замороженным поверхностям мокрыми или влажными руками.

**ВНЕШНЯЯ ПОВЕРХНОСТЬ** - Используйте теплый раствор мягкого мыла или раствор моющего средства для посуды для очистки долговечного покрытия холодильника. Протрите чистой влажной тканью, а затем сухой.

**ВНУТРЕННЯЯ ПОВЕРХНОСТЬ** - Рекомендуется регулярная очистка внешних и внутренних деталей. Используйте теплый раствор мягкого мыла или раствор моющего средства для посуды для очистки долговечного покрытия холодильника. Протрите чистой влажной тканью, а затем сухой.

**ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ** - Вымойте полки отделений, полки на дверях, поддоны для хранения, магнитные уплотнители двери и пр. Используйте теплый раствор мягкого мыла или раствор моющего средства для посуды для очистки долговечного покрытия холодильника. Протрите чистой влажной тканью, а затем сухой.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СБОЙ ПИТАНИЯ

Большинство перебоев в подаче питания устраняются в течение часа-двух и не повлияют на температуру в холодильнике. Тем не менее, Вы должны свести к минимуму количество открываний двери во время отключения питания. Во время более длительных сбоев питания, разместите брикет сухого льда поверх замороженных упаковок.

### ПРИ ПЕРЕЕЗДЕ

Выньте или надежно закрепите все незакрепленные предметы внутри холодильника. Во избежание повреждения установочных винтов, поверните их все к основанию.



### Предупреждение

Всегда вынимайте шнур питания из розетки перед очисткой. Протрите лишнюю влагу губкой или тканью, чтобы предотвратить попадание воды или жидкости на любую электрическую часть, что может привести к поражению электрическим током. Не используйте легковоспламеняющиеся и токсичные чистящие жидкости.

- Предостережения при чистке - Запрещается использовать ПАВ, восковую пасту для полировки автомобилей, антикоррозионные вещества, все виды масел, бензин, кислоты, воск.
- Можно использовать мягкие моющие средства, посудомоечные моющие средства и мыльную воду.
- Неосторожное применение может привести к изменению цвета.

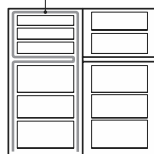
### АНТИКОНДЕНСАТНАЯ ТРУБА

Внешняя стенка холодильного шкафа может иногда нагреваться, особенно сразу после установки.

Не волнуйтесь.

Это связано с антиконденсатной трубой, которая выкачивает горячий хладагент во избежание образования капель жидкости на внешней стенке холодильника.

Anti-Condensation Pipe



### Внимание!

#### Опасность поражения электрическим током

Перед заменой сгоревшей лампочки либо выключите холодильник, либо отключите питание на автоматическом выключателе или блоке предохранителей.

**ПРИМЕЧАНИЕ :** Перемещение регулятора в положение ВЫКЛ.(OFF) не отключает питания цепи освещения.

## ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛЬ

Если это возможно, подключите холодильник к своей индивидуальной электрической розетке, чтобы предотвратить его и другие приборы или бытовое освещение от перегрузки, которая может привести к отключению электроэнергии.

### ДОСТУПНОСТЬ ШТЕКЕРА ПИТАНИЯ

Холодильник-морозильник должен стоять в таком месте, чтобы можно было легко добраться до вилки питания и быстро ее отключить, если произошел несчастный случай.

### ЗАМЕНА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ

Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом, или другим квалифицированным специалистом.

### ОЧЕНЬ ОПАСНОЕ РАЗВЛЕЧЕНИЕ

Пустой холодильник может быть опасным развлечением для детей. Либо удалите все прокладки, защелки, крышки или всю дверь из неиспользуемого прибора, либо примите другие меры, чтобы сделать его безвредным.

### Утилизация старого холодильника

Данное устройство содержит жидкость (хладагент, смазка) и выполнен из частей и материалов, которые подлежат многократному использованию и/или переработке.

Все важные материалы должны быть направлены в центр сбора отходов и могут быть повторно использованы после переработки. Чтобы забрать их обратно следует связаться с местным агентством.

«(Для стран, входящих в Европейский комитет электротехнической стандартизации (CENELEC)) Дети от восьми лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо без достаточного опыта и знаний могут использовать устройство под наблюдением или прослушав инструкции по безопасной работе с устройством при условии, что они понимают опасность, связанную с использованием устройства.

### О ЗАЗЕМЛЕНИИ

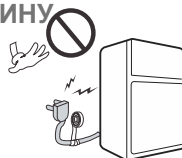
В случае электрического короткого замыкания, заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь утечки для электрического тока.

В целях предотвращения возможного поражения электрическим током, этот прибор должен быть заземлен.

Неправильное использование заземляющей вилки может привести к поражению электрическим током. Обратитесь к квалифицированному электрику или обслуживающему персоналу, если Вам не полностью понятны инструкции по заземлению, или если у вас есть сомнения относительно того, что прибор правильно заземлен.

### НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ И НЕ УВЕЛИЧИВАЙТЕ ДЛИНУ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ.

Это приведет к поражению электрическим током или пожару.



Этот прибор должен быть заземлен.

### НЕ ЖДИТЕ! СДЕЛАЙТЕ ЭТО СЕЙЧАС!

Не храните легковоспламеняющиеся материалы, взрывчатые вещества или химические вещества в холодильнике.

## ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Дети не должны играть с устройством. Детям запрещено чистить или обращаться с данным устройством без присмотра".

\*Страны CENELEC: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

"Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не прошли инструктаж по вопросам использования прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность.

Дети должны быть под присмотром. Играть с прибором запрещается".

## ДО ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ЗВОНКОВ В ОТДЕЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ЧАСТО МОЖНО ИЗБЕЖАТЬ!

ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО ВАШ ХОЛОДИЛЬНИК НЕ РАБОТАЕТ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ, СНАЧАЛА ПРОВЕРЬТЕ ЭТИ ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

| ПРОБЛЕМА                                                       | ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ХОЛОДИЛЬНИК НЕ РАБОТАЕТ                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Перегорел ли плавкий переключатель или сработал автоматический рубильник в доме?</li><li>• Была ли вилка сетевого шнура вынута из сетевой розетки или неплотно прижата?</li></ul>                                                                                                                                           |
| СЛИШКОМ ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОЙ ИЛИ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ | <ul style="list-style-type: none"><li>• Регулятор температуры не установлен в правильном положении.</li><li>• Прибор находится близко к стене или источнику тепла.</li><li>• Теплая погода - частые открывания дверей.</li><li>• Дверь оставалась открытой в течение длительного времени.</li><li>• В холодильнике хранится большое количество продуктов.</li></ul> |
| НЕНОРМАЛЬНЫЙ(Е) ШУМ(Ы)                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Холодильник подключен к слабой электросети и установлен на неровной поверхности, или требуется регулировка установочного винта.</li><li>• Неиспользуемые продукты помещены в задней части холодильника.</li></ul>                                                                                                           |
| НЕПРИЯТНЫЙ ЗАПАХ ИЗ ХОЛОДИЛЬНИКА                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Продукты с сильным запахом должны быть плотно прикрыты и завернуты.</li><li>• Внутренняя поверхность требует чистки.</li></ul>                                                                                                                                                                                              |
| НА ПОВЕРХНОСТИ КОРПУСА ОБРАЗУЕТСЯ КОНДЕНСАТ                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Обычное явление в периоды высокой влажности.</li><li>• Дверь, возможно, осталась приоткрыта.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                      |



MFL70370103

# FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI SOVUTGICH

O'ZBEKCHA

Iltilmos, ushbu jihozni ishlatishdan avval qo'llanmani diqqat bilan o'qing va kelgusida foydalanish uchun saqlab qo'ying



MFL70370103

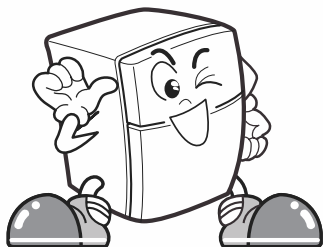
# MUNDARIJA

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI .....     | 3  |
| O'RNATISH .....                         | 10 |
| ICHKI QISMLAR .....                     | 11 |
| ISHLATISH AMALLARI / XUSUSIYATLAR ..... | 12 |

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Ishga tushirish                   |  |
| Haroratni o'rnatishdan avval      |  |
| O'zini-o'zi tekshirish            |  |
| Muzlatish bo'linmasini boshqarish |  |
| Sovutish bo'linmasini boshqarish  |  |
| Sabzavotlar tortmasi (Ixtiyoriy)  |  |
| Namlikni boshqarish               |  |
| Muzdan tushirish                  |  |
| Xushbo'ylandiruvchi (Ixtiyoriy)   |  |
| Muz hosil qilish (Ixtiyoriy)      |  |
| Eshikni sovutish + (ixtiyoriy)    |  |
| Eshik signali (ixtiyoriy)         |  |
| Chiroqni almashtirish             |  |

## TA'TIL VAQTI

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| AQLLI TASHXISLASH (IXTIYORIY) .....           | 15 |
| TAOMLARNI SAQLASH BO'YICHA<br>TAVSIYALAR..... | 16 |
| TOZALASH .....                                | 17 |
| UMUMIY MA'LUMOTLAR .....                      | 17 |
| MUHIM OGOHLANTIRISHLAR .....                  | 18 |
| MUTAXASSIS CHAQIRISHDAN<br>AVVAL .....        | 19 |



# MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI



## OGOHLANTIRISH

OGOHLANTIRISH Yong'in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun sovetgichdan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling. Ushbu moslamadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

## TEXNIK XAVFSIZLIK BO'YICHA ASOSIY CHORALAR

Ushbu yo'riqnoma ko'pgina muhim xavfsizlik korsatmalarini o'z ichiga olgan. Barcha xavfsizlik ko'rsatmalarini o'qing va ularga amal qiling.



Bu xavfsizlik signali ramzidir. Bu sizga jiddiy jarohat yetkazishi yoki mahsulotning shikastlanishiga sabab bo'ladigan xavf haqida ogohlantiradi. Barcha xavfsizlik haqidagi xabarlardan oldin xavfsizlik haqidagi ogohlantirish belgisi va xavf haqidagi signal so'zlari XAVFLI, OGOHLANTIRISH yoki DIQQAT deb keladi. Ushbu so'zlar quyidagilarni bildiradi:



### HAVFLI

Qaytarib bo'lmaz xavfli vaziyat keltirib chiqarishi mumkin bo'lib, agar amal qilinmasa kichik yoki o'rta jarohat yoki mahsulotga shikast yetkazilishi mumkin.



### OGOHLANTIRISH

Agar ko'rsatmalarga amal qilmasangiz jiddiy jarohat olishingiz mumkin. Yong'in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun kir yuvish mashinasidan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling. Ushbu moslamadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.



### DIQQAT

Qaytarib bo'lmaz xavfli vaziyat keltirib chiqarishi mumkin bo'lib, agar amal qilinmasa kichik yoki o'rta jarohat yoki mahsulotga shikast yetkazilishi mumkin.

Barcha xavfsizlik xabarlarini xavfni aniqlashtirib beradi va sizga jarohatning oldini olish yo'llarini ko'rsatadi hamda ularga amal qilinmasa nima bo'lishi haqida tushuntirib beradi.



## OGOHLANTIRISH



Moslama to'sig'idagi yoki ichiga qurilgan qurilma havo aylanish tirqishlarini ochiq holda saqlang.



Muz erish jarayonini tezlashtirish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya qilganlaridan o'zga mexanik qurilmalar va boshqa vositalardan foydalanmang.



Sovutish kimyoviy moddasining aylanish sxemasiga zarar yetkazmang.



Oziq-ovqat mahsulotlarini saqlaydigan bo'linmasida elektr moslamalaridan foydalanmang. Ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan holatlar bundan mustasno.



Moslama ichida foydalanilgan sovutish moddasi hamda izolyatsiya ichidagi xaydaladigan gaz maxsus chiqitga chiqarishni talab etadi. Chiqitga chiqarayotganda, iltimos, xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxsga murojaat qiling.

## MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI



### Foydalaniladigan gaz turi R600a bo'lsa

Moslamada kam miqdorda atrof-muhitga moslashuvchi biroq yonuvchan izobutan sovutish moddasi (R600a) bor. Sovutgichni bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda, jihoz sovutish tizimining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.

Quvurdan sovutuvchi modda otilib chiqsa, ko'zga tegib jarohat yetkazishi mumkin. Agar gaz sizib chiqishi aniqlangan bo'lsa, moslama turgan xonada har qanday olov o'chog'i yoki o't olish manbalarini uzoqlashtiring va xonani shamollating.

Moslamada biror-bir shikastlanish alomatlari bo'lsa, uni hech qachon o'rnatmang. Agar shunday alomat bo'lsa, dileringiz bilan maslahatlashing.

## MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI



1. Barcha elektr va elektron mahsulotlar maishiy chiqitlardan ayri holda mahalliy mutasaddi tashkilotlar belgilab bergan usulda va joyda chiqitga chiqarilishi kerak.

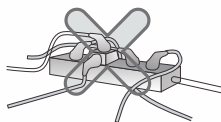
2. Eski moslamangizni to'g'ri chiqitga chiqarish atrof-muhit hamda inson sog'lig'iga salbiy ta'sir ko'rsatishning oldini olishga yordam beradi.
3. Eski moslamangizni chiqitga chiqarish bo'yicha batafsilroq ma'lumot olish uchun, iltimos, mahalliy maxsus chiqitga chiqarish tashkiloti yoki mahsulotni xarid qilgan xizmat markazi yoki do'koniga murojaat qiling.  
(\*IZOH - 1,2,3 bandlar Iordaniya Qoidolari va boshqa mamlakat qonunlari amaliyotida uchraydi.)

## MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

### 1. Elektr tokini ulaganda

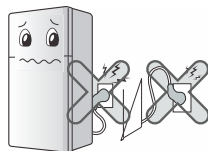
Tegishli rozetkadan foydalanish kerak.

- Rozetkada bir nechta qurilmalardan foydalanish yong'in keltirib chiqarishi mumkin.



**Elektr shtepseli yuqoriga qarab qolishiga yoki sovutgich orqasida siqilib qolishiga yo'l qo'ymang.**

Shtepsel shikastlanib yong'in yoki elektr tokin urishiga sabab bo'lishi mumkin.

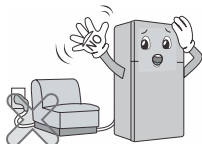


# MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

## 1. Elektr tokini ulaganda

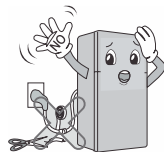
**Elektr kabeli bukilib qolishiga yoki og'ir narsa ostida bosilib qolishga yo'l qo'ymang.**

Aks holda elektr kabelini shikastlashi va yong'in yoki elektr toki urishi mumkin.



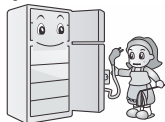
**Elektr shtepselini uzaytirmang yoki o'zgartirmang.**

U elektr kabelini shikastlaydi va elektr toki urishi yoki yong'iniga sabab bo'lishi mumkin.



**Sovutgichni tozalayotganda, joyidan surayotganda yoki LED chirog'ini almashtirayotganda shtepselni rozetkadan ajrating.**

- aks holda unga shikast yetishi va elektr toki urishi mumkin.



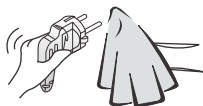
**Elektr kabelini cho'zmang yoki shtepselni ham qo'llaringiz bilan tegmang.**

- aks holda unga shikast yetishi va elektr toki urishi mumkin.



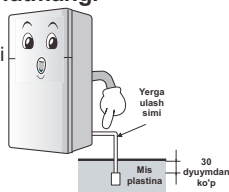
**Shtepselga tekkan chang yoki ho'lni artib tashlang va vilkalarini ehtiyotkorlik bilan joylashtiring.**

Chang, suv yoki mahkam joylashmagan vilka yong'in yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.



**Yerga sim ulashni unutmang.**

Noto'g'ri yerga ulash qurilmaning shikastlanishi va elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin



**Elektr kabeli shikastlansa yoki rozetka darchalari kengayib ketgan bo'lsa, ulardan foydalanmang.**

Aks holda unga shikast yetishi yoki elektr toki urishi mumkin.



Eshikning toblangan oynasi ta'sir ostida sinishi mumkin, singan parchalariga tegmang, ular jarohat yetkazishi mumkin.



## 2. Sovutgichdan foydalanganda

**Og'ir yoki xavfli narsalarni (suyuqlikka ega idish) sovutgich ustiga qo'ymang.**

U eshikni ochganda yoki yopganda yerga tushib jarohatlashi yoki elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.



**Eshik yoki tokchalariga yoki muzlatish va sovutish bo'linmasi ichki bariga osilmang.**

U sovutgichning yiqilishiga yoki qo'llarni jarohatlashiga sabab bo'lishi mumkin. Ayniqsa bolalarga yuqoridagi ishni qilishga yo'l qo'ymang.



# MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

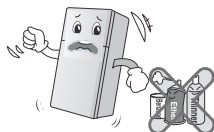
## 2. Sovutgichdan foydalanganda

**Sovutgichni ho'l yoki suv va yomg'ir tegishi mumkin bo'lgan joylarda joylashtirmang.**

Elektr qismlarining izolyatsiyasi shikastlanishi elektr tarafining ochilishiga olib kelishi mumkin.



**Sovutgich yonida yoki ichida efir, benzin, spirt, dori, suyuq gaz, sprej yoki kosmetika kabi yonuvchan narsalarni joylashtirmang.**



Bu portlash yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

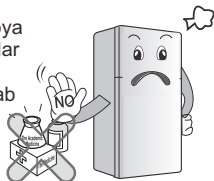
**Hidni ketkazish uchun ichida fendan yoki shamdan foydalanmang**

Bu portlash yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.



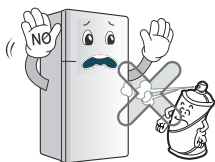
**Sovutgichga tibbiy moddalar yoki o'quv qurollarini qo'ymang.**

Qat'iy harorat talablariga rioya qilinishi shart bo'lgan narsalar saqlansa, ular aynishi yoki kutilmagan reaksiyaga sabab bo'lishi mumkin.



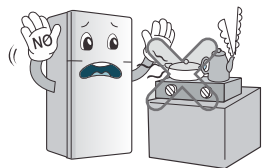
**Muzlatgichning oldida yonuvchan aërozollardan foydalanmang.**

Bu jarohat yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



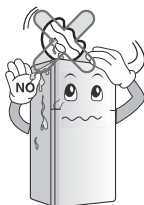
**Yonuvchan gaz kabi chiquvchi gazlar bo'lgan joylardan uzoqda o'rnatang.**

Bu yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



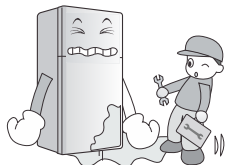
**Sovutgich ustiga, gulli vaza, tibbiy moddalar bo'lgan yoki suvli idishlarni qo'ymang.**

U yiqilib yong'in, elektr zarbasi yoki jarohat yetkazishi mumkin.



**Suvda qolgan sovutgichdan yaxshilab tekshirgandan so'ng foydalaning.**

Elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

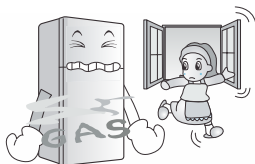


# MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

## 2. Sovutgichdan foydalanganda

**Gaz sizib chiqqanida sovutgichni yoki rozetkani tegmang va xonani darhol shamollating.**

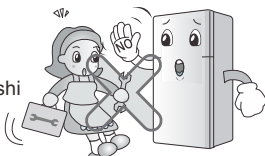
Tashiyotganda, yetkazib berayotganda yoki o'rnatayotganda, agar gaz (1) Tetrafluoretan (R134a) bo'lsa - atrof-muhitga zararsiz va yonuvchan emasligidan qat'iy nazar, uning kam



miqdordagi bug'i ham teriga, ko'zga ta'sir ko'rsatishi mumkin, shu bois atrof yaxshi shamollatiladigan bo'lishi shart. (2) Tabiiy gaz (izobutan, R600a) - atrof-muhitga zararsiz - biroq, hatto kichik miqdori ham (80~90g) yonuvchidir. Gaz sizib chiqqanda yetkazib berish paytida, o'rnatayotganda yoki foydalanayotganda qattiq shikast yetishi tufayli sizib chiqqanida kichkina uchqun ham yong'in yoki portlashga sabab bo'lishi mumkin.

**Malakali muhandisdan boshqa hech kimga sovutgichni ochib tashlash, tuzatish yoki o'zgartirish kiritishga yo'qo'ymang.**

Bu jarohat yetkazishi, elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



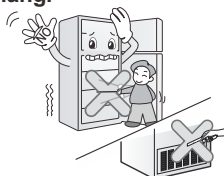
**Sovutgichni chiqitga chiqarayotganda, eshikdan rezinali qistirma kabi qoplama materiallarini olib tashlang**

U ichida bolalarning qulflani b qolishiga sabab bo'lishi mumkin.



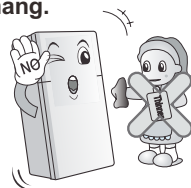
**Sovutgich ostidagi sovuq havo chiqish joyiga yoki issiqlikdan saqlovchi panjara (tortib chiqish teshigi)ga qo'lingizni yoki metal buyumlarni tiqmang.**

Aks holda elektr toki urishi yoki jarohatlashi mumkin.



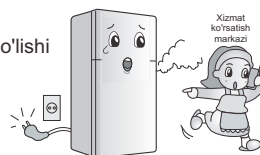
**Sovutgich tashqarisiga yoki ichkarisiga suv sepmang yoki benzin yoki suyultirgich bilan yuvmang.**

Elektr qismlarining izolyatsiyasi shikastlanishi elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



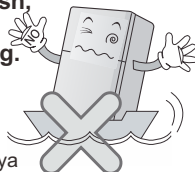
**Sovutgichdan g'alati hid yoki tutun chiqsa, elektr rozetkadan darhol ajrating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.**

Bu yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



**Sovutgichdan maishiy maqsadlardan boshqa maqsadlar (dori vositalarini yoki sinov ashyolarini saqlash, kemada foydalanish va h.k.)da foydalanmang.**

U yong'in, elektr toki urishi, saqlanadigan moddaning buzilishi yoki kimyoviy reaksiya kabi kutilmagan xavfga sabab bo'lishi mumkin.



**Sovutgichni qattiq va tekis joyda o'rnatang.**

Tekis va barqaror bo'lmagan joyda o'rnatish eshikni ochib-yopganda sovutgichning yiqilishiga va jarohatlashiga sabab bo'lishi mumkin.



**Eski sovutgichingizni nima qilishingiz kerak**

Sovutgichingiz qayta ishlanadigan suyuq (sovutuvchi modda, moylovchi) materiallarga ega bo'lib, ularni qayta ishlash imkonini mumkin bo'lganligi sababli chiqitlarni qayta ishlash joyiga berib yuborish shart.



# MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

## 2. Sovutgichdan foydalanganda

Chaqmoq yoki momaqalldiroq bo'lganda yoki uzoq vaqt foydalanilmaganda shlepselni rozetkadan ajrating.

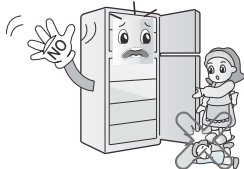
Elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfi mavjud.



Elektr tokini ulashdan oldin barcha tarkibiy qismlarni o'z joyiga joylashtiring.



Hech qachon yoqilgan shamni sovutgich ustiga qo'ymang, yong'in chiqish yoki mahsulot shikastlanish xavfi bor.

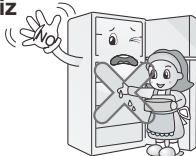


### ⚠️ DIQQAT

Ushbu ko'rsatmalarga amal qilmaslik sog'likka, uyga yoki mebelga zarar yetkazishi mumkin. Iltimos, doimo ehtiyotkor bo'ling.

Sovutgich ichidagi mahsulot yoki idishlarni ho'l qo'llaringiz bilan tegmang.

Qo'lingiz muzlab yopishib qolishi mumkin.



Shtepselni qayta ulashdan avval 5 daqiqa yoki undan ko'proq kuting.

U muzlatgichning ishdan chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.



Shisha yoki shisha idishlarni muzlatish bo'linmasiga qo'ymang.

Shisha idishlar, butilka yoki banka (ayniqsa ichida gazli ichimlik bo'lsa) muzlatish bo'linmasi, muzlatish quyi haroratida joylashgan tokchalar yoki muz qutisiga joylashtirmang.



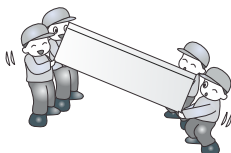
Shtepselni simidan tortib rozetkadan chiqarmang. Shtepsel chetidan tortib chiqaring.

Aks holda unga shikast yetishi yoki elektr toki urishi mumkin.



Sovutgichni tutqichlaridan ushlagan holda tashing, qo'llaringizni sovutgichning yonorqa taraf ostiga tiqib ko'tarmang.

Ostidagi temir plastina jarohat yetkazishi mumkin.



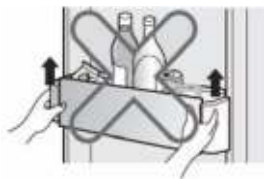
Sovutgich ostiga qo'lingizni kirgizmang

Ostidagi temir plastina qo'lingizni kesib olishi mumkin.



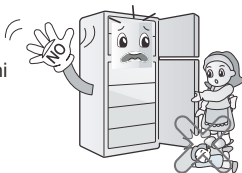
## MUHIM XAVFSIZLIK MA'LUMOTLARI

Idishni eshigidan olishdan avval ichki qismini yaxshilab bo'shating.



Sovutgich eshigini ochib yopganda, atrofdagi odamga jarohat yetkazishi mumkin, shuning uchun ehtiyot bo'ling.

Eshikni ochib yopishda uning oraliqlarida oyoq-qo'llaringizni siqib qolishi mumkin yoki farzandingiz qo'llarini siqib olishi mumkin.



Sovutgich ichiga jonzotlarni qo'ymang.



Eshikka suyanmang, oshiq moshiqlari bo'shab qolishi mumkin, va havo sizib chiqib ishlash samara-dorligi kamayishi mumkin.



Tortma, savat va h.k. kabi olinadigan qismlarni ehtiyot qiling.

Agar tushib ketsa shikastlanishi yoki sinishi mumkin.

### OGOHLANTIRISH

- Iltimos, pastki tortmalarini tozalashda idish yuvish mashinasidan foydalanmang, yuqori harorat savatlarni shikastlab yaroqsiz holatga keltirishi mumkin.
- Agar jihozga qulf o'rnatilgan bo'lsa, kaliti bolalarning qo'lga tushmasin.

SOVUTGICH EHTIYOTKORLIK BILAN ISHLAB CHIQUYILGAN BO'LIB ENG SO'NGGI TEXNOLOGIYALARNI O'ZIDA MUJASSAM QILGAN.

UNING ISHLASHI VA ISHONCHLILIGI SIZNI QONIQTIRISHIGA ISHONCHIMIZ KOMIL.

SOVUTGICHNI ISHGA TUSHIRISHDAN OLDIN, ILTIMOS, BUKLETNI YAXSHILAB O'QING. U O'RNATISH, ISHLATISH VA XIZMAT KO'RSATISH BO'YICHA ANIQ KO'RSATMALARGA EGA VA BA'ZI YORDAMCHI MASLAHATLARINI O'Z ICHIGA OLGAN.

# O'RNATISH

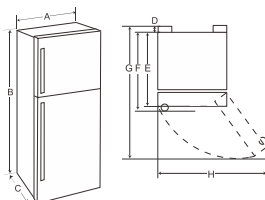
- O'rantish uchun to'g'ri joy tanlang.  
Sovutgichingizni qulay foydalanish mumkin bo'lgan joyga joylashtiring.
- Moslamani issiqlik manbalari yonida, quyosh nuri ostida yoki nam joylarda o'rnatmang.
- Tebranishlarning oldini olish uchun, jihozni tekis darajada o'rning. Pol notekisligining o'rmini to'ldirish uchun, darajani sozlovchi boltlarini sozlang. Eshik yopilishiga yordam bo'lishi uchun, old tarafi orqa tarafdan bir oz balandroq bo'lishi kerak.  
Daraja boltlarini bo'linmani bir oz ko'tarib qulay burish mumkin. Jihozni ko'tarish uchun (  ) boltlarni soat mili bo'yicha buring, tushirish uchun (  ) soat miliga qarshi buring.
- Moslamani 5 sm dan past o'rnatmang, u sovutgichning pasayib ketishiga olib kelishi mumkin.

## KEYINGISI

- Sovutgichingizni yaxshilab tozalang va tashish paytida yig'ilib qolgan changlarni artib tashlang.
- Muz qutisi ha h.k. kabi qo'shimcha moslamalarni tegishli joylariga o'rning. Ular tashish paytida shikastlanmasligi uchun birga qadoqlangan.
- Elektr kabelini (yoki shtepselini) rozetkaga tiqing. Bitta rozetkaga ikkita qurilma ulamang.
- Taomlarni saqlashdan avval sovutgichingizni 6 soat qoldiring.  
To'g'ri sovutilayotganligiga ishonch hosil qilish uchun muzlatish bo'linmasidagi havo oqimini tekshiring.  
Endi sovutgich foydalanish uchun tayyor.
- Jihozni o'rnatgandan so'ng elektr vilkani rozetkaga tiqing. Jihozni ko'chirish yoki tashlab yuborishdan oldin rozetkadan sug'uring.

## O'Ichamlar va oraliqlar

Tegishli buyumlar bilan oralig'i juda kichkina bo'lsa, muzlatish samarasi pasayishi va elektr xarajati ortishi mumkin. Jihozni o'rnatishda har tomondagi devordan kamida 50mm oraliq qoldiring.



Faqat namoyish uchun mo'ljallangan rasm

| - | Dastali tutqich | Cho'tak tutqichi |
|---|-----------------|------------------|
| A | 585             | 585              |
| B | 1475            | 1475             |
| C | 703             | 665              |
| D | 0               | 0                |
| E | 665             | 665              |
| F | 703             | 665              |
| G | 1150            | 1150             |
| H | 955             | 955              |

## Atrof-muhit harorati

Bu jihoz iqlim zonasiga qarab, cheklangan diapazondagi haroratda ishlashga mo'ljallangan. Chegaradan ortiq haroratda jihozni ishlatmang.

Ichki haroratga jihoz o'rnatilgan joyi, atrof-muhitdagi harorat, eshikning qancha ochilib-yopilishi va boshqalar ta'sir ko'rsatadi.

Iqlim sinfini yorliqda ko'rish mumkin.

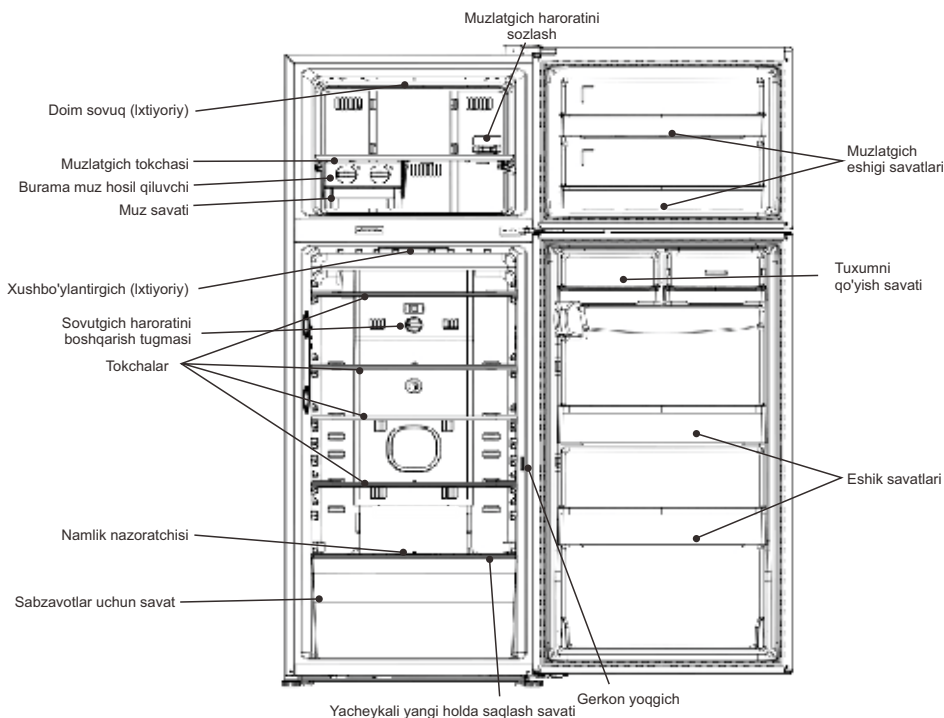
| Iqlim sinfi               | Atrof-muhit harorati diapazoni °C |
|---------------------------|-----------------------------------|
| SN (Me'yordan past iqlim) | +10 - +32                         |
| N (O'rta iqlim)           | +16 - +32                         |
| ST (Subtropik)            | +16 - +38                         |
| T (Tropik)                | +16 - +43/+10 - +43*              |

\*Avstraliya, Hindiston, Keniya

## Izoh

SN dan T gacha ko'rsatilgan moslamalar 10 °C - 43 °C atrof haroratida foydalanishga mo'ljallangan.

# ICHKI QISMLAR



- Butun muzlatish bo'linmasi 2 yulduz (☆☆)

**Izoh**

- Ushbu yo'riqnoma turli rusumlarni o'z ichiga olgan. Siz xarid qilgan sovutgich yuqorida ko'rsatilgan xususiyatlarning ba'zilariga yoki barchasiga ega bo'lishi mumkin.
- Savatlar, tortmalar va tokchalar kabi ichki qismlarni to'g'ri joyga joylashtirish energiyani tejash uchun eng samarali usuldir.
- Davomiy rivojlanish tufayli, rusum xususiyatlari o'zgarishi mumkin.

## ENERGIYANI TEJASH BO'YICHA TAVSIYALAR

- Iltimos, eshikni uzoq vaqt davomida ochiq qoldirmang, eshikni qisqa vaqt ichida yoping.
- Havo aylanmasi erkin bo'lishi uchun juda ko'p mahsulot qo'yish tavsiya etilmaydi.
- Sovutgich haroratini kerakli darajadan pasaytirmang. Oziq-ovqatni harorat sensori yoniga qo'ymang.
- Issiq oziq-ovqatni sovutgichga qo'yishdan oldin tashqarida bir oz sovish uchun qoldiring. Sovutgich ichiga qaynoq oziq-ovqatlarni qo'yish yonidagi taomning aynishiga va ko'proq elektr toki sarflanishiga olib keladi.
- Havo aylanish tirgishlarini oziq-ovqat bilan to'sib qo'ymang. Sovuq havo bir tekis aylanishi sovutgich haroratini bir maromda ushlaydi.
- Eshikni ko'p ochmang. Eshikni ochish issiq havoning muzlatish va sovutish bo'linmalari ichiga kirishiga va haroratning ko'tarilishiga sabab bo'ladi.
- Jihozdagi avtomatik muzdan tushirish tizimi tufayli normal ishlash sharoitida bo'linma ichida muz hosil bo'lmaydi.
- Agar zichlagich shikastlansa, sovuq havo chiqib ketishi tufayli samara pasayishi mumkin.

# ISHLATISH AMALLARI / XUSUSIYATLAR

## ISHGA TUSHIRISH

Sovutgichingiz birinchi marta o'rnatilganda, uni yangi yoki muzlatilgan oziq-ovqatlar bilan to'ldirishdan avval **HARORATI MUVOZANATLASHUVI** uchun 6 soat qoldiring.

Agar sovutgich o'chib qolsa, qayta ishga tushirishdan oldin 5 daqiqa davomida kuting.

## HARORATNI O'R NATISHDAN AVVAL

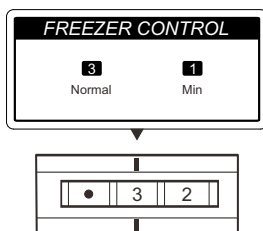
- Sovutgich ichidagi harorat xona haroratidan qat'iy nazar barqaror bo'ladi. Harorat sozlanmalari (sovutish va muzlatish bo'linmalarida) bir marta o'rnatilgandan so'ng zaruratsiz o'zgartirish tavsiya qilinmaydi.
- Ushbu sovutgichda sovutish bo'linmasi haroratini boshqarish uchun bitta tugma va muzlatgich haroratini boshqarish uchun bitta tugma o'rnatilgan.
- Sovutish bo'linmasidagi haroratni sozlash tugmasi uchun standart harorat "4"
- Muzlatish bo'linmasidagi haroratni sozlash tugmasi uchun standart harorat "3".
- Ushbu sovutgich sovutish bo'limida harorat sensori o'rnatilgan. U zaruratga qarab kompressorni avtomatik tarzda ishga tushiradi va to'xtatadi.

## O'ZINI-O'ZI TEKSHIRISH

- Sovutgichingiz o'zini tashxislash xususiyatini o'z ichiga olgan. Agar u muayyan sohalarida xatolik topsa, muxandisga tuzatish bo'yicha ko'mak sifatida xato kodini ko'rsatadi. Xato kodi aks ettirilsa, boshqa boshqaruv va aks etish funksiyalari ishlamaydi.
- Agar xato haqidagi kod paydo bo'lsa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Elektr kabelini rozetkadan ajratmang.

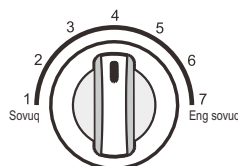
## MUZLATISH BO'LINMASINI BOSHQARISH

- Boshqaruv sozlanmasining soni yuqori bo'lgan sayin, muzlatish bo'linmasidagi harorat shuncha pasayadi.
- Sovutgich va muzlatgich ichidagi harorat belgilangan sovuq havo yordamida boshqarilganligi tufayli, agar muzlatish bo'linmasidagi havo sovuqroq bo'lsa, sovutgich ichidagi havo iliqroq bo'ladi.
- Muzlatish bo'linmasidagi harorat qishda yetarli darajada sovuq bo'lmasa, muzlatgich uchun boshqaruv qiymatini Yuqoriga (3/●/●●) o'rninging.
- Muzlatgich, Energiya va Saqlash sinovida haroratga yetish uchun Muzlatgichning boshqaruv qiymatini • yoki ●● ga o'rnatish talab qilinishi mumkin.



## SOVUTISH BO'LINMASINI BOSHQARISH

Sovuqroq harorat uchun boshqaruv dastasini Eng sovuq holatda, iliqroq harorat uchun boshqaruv dastasini Sovuq holatga o'rninging

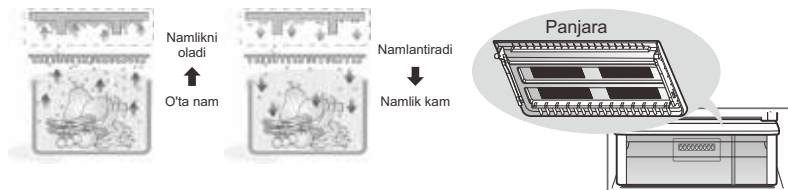


# ISHLATISH AMALLARI / XUSUSIYATLAR

## SABZAVOTLAR TORTMASI (IXTIYORIY)

Yacheykali yangi holda saqlash savati

U sabzavotlaringizning namligini ushlab ularni yangi holda saqlaydi va aynitmaydi.



## NAMLIKNI BOSHQARISH

- Namlik boshqaruvchi sabzavot qutisi ichidagi namlikni boshqaradi

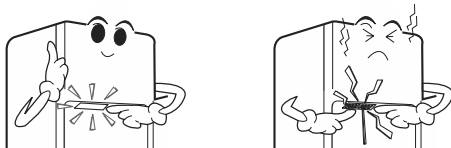


## MUZDAN TUSHIRISH

- Muzdan tushirish avtomatik tarzda amalga oshiriladi.
- Muzdan tushirilgan suv sovutgichning orqa tarafida joylashgan bug'lanish chiqib ketadigan idish orqali avtomatik tarzda chiqib ketadi.

## XUSHBO'YLANTIRUVCHI (IXTIYORIY)

- Oziq-ovqat bo'linmasidagi yoqimsiz hid foydalanuvchi va oziq-ovqatga zarar yetkazmagan holda xushbo'ylantiriladi.

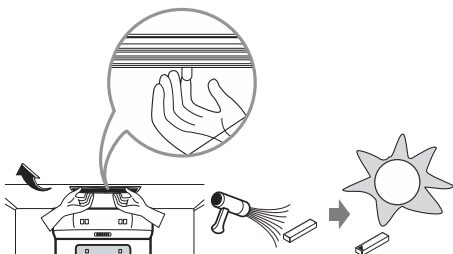


### Foydalanish usuli

- Xushbo'ylantiruvchi yangi holda saqlash oziq-ovqat bo'linmasidagi havo aylanishning kiruvchi qismida joylashganligi tufayli, unga xizmat ko'rsatish talab etilmaydi.
- Sovutish havo tirqishiga o'tkir narsa sanchmang, aks holda xushbo'ylantirgich shikastlanishi mumkin.
- Hidi qattiq bo'lgan oziq-ovqatlarni saqlaganda o'rang yoki qopqoqli idishda saqlang, aks holda hidi boshqa mahsulotlarga o'tishi mumkin.

### Xushbo'ylantirgichdan qayta foydalanish

- Xushbo'ylantirgichni tiklash va qaytadan foydalanish mumkin.
- Xushbo'ylantirgichni sovutgichdan ajrating
- Namlik yoki ko'lansa hidni ketkazish uchun soch quritish fenidan foydalaning va ultrafiolet yordamida hid uchib ketish uchun quyosh nuri ostida oksidsizlantiring.



# ISHLATISH AMALLARI / XUSUSIYATLAR

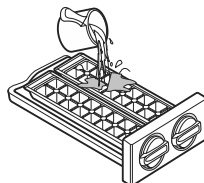
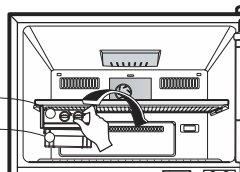
## MUZ HOSIL QILISH (IXTIYORIY)

### Burama muz hosil qiluvchi tur

- Muz bo'lakchalarini hosil qilish uchun patnis idishni suv bilan to'ldiring va o'zining joyiga joylashtiring.
- Muz bo'lakchalarini chiqarish uchun, patnis tutqichidan tutib uni sekin to'nkaring. Muz bo'lakchalari muz qutisiga tushadi.
- Muzlatish bo'linmasida bo'sh joy ochish uchun muz tayyorlash tizimini olib qo'yishingiz mumkin.
- Buning uchun avval muz qoliplarni va muz kubchalar qutisini oling, so'ng, ramkani o'ng tomonga suring.
- Suvdan boshqa hech narsadan foydalanmang. Suvni ko'rsatilgan chiziqqacha to'ldiring.

Muz patnisi

Muz kubchalar qutisi



## Eshikni sovutish + (ixtiyoriy)

- Tozalash paytida sovuq havo chiqish tirqishiga suv yoki yot moddalar kirsa, samara pasayishi mumkin.



## Eshik signali (ixtiyoriy)

Sovutgich eshigi 1 daqiqa ochiq qolsa, signal chalinadi.



## CHIROQNI ALMASHTIRISH

**ESLATMA** Bu mahsulotda foydalanuvchi tomonidan almashtirib bo'lmaydigan LED chirog'i qo'llanilgan. Iltimos, chiroqni almashtirish uchun vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## TA'TIL VAQTI

O'rta uzunlikdagi ta'tillarda sovutgichni ishlab turgan holda qoldirganingiz ma'qul. Muzlatilgan bo'ladigan narsalar uzoqroq saqlanishi uchun muzlatish bo'linmasiga qo'ying.

Agar jihozni uzoq vaqt o'chirilgan holda qoldirmoqchi bo'lsangiz, ichidan oziq-ovqat mahsulotlarini chiqarib tashlang va elektr manbaidan uzing. Ichini tozalab, eshigini qiya ochiq qoldiring, shunda jihoz ichini mog'or bosmaydi.

# AQLLI TASHXISLASH (Faqat tanlangan Tashqi Micom rusumlari uchun)

## Aqlli tashxislash funksiyasi .....



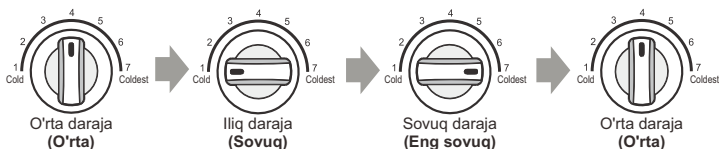
(IXTIYORIY)

Bu funksiyadan sovitgich noto'g'ri ishlaganda yoki ishlamaganda Mijozlar qo'ng'iroqlarini qabul qilish markaziga qo'ng'iroq qilish va aniq tashxis olish uchun foydalaning. Undan faqat maslahatchi tomonidan maslahat berilgan hollardagina foydalaning.

## Funksiyadan foydalanish usuli

Avval LG xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. Smart Diagnosis funksiyasidan faqat LG qo'ng'iroqlarni qabul qilish markazi agenti tomonidan shunday ko'rsatma berilgan hollardagina foydalaning.

### 1. Sovutgichning barcha eshiklarini oching. Hattoki Sinov rejimi va Xatolik holatida ham Aqlli tashxislash tizimi kiritilishi mumkin.



### 2. Doiraviy tugmani O'rta belgisiga burang.

### 3. Doiraviy tugmani Iliq belgisiga burang va 2 soniya shu holatda qoldiring.

### 4. 3 soniya ichida doiraviy tugmani Sovuq belgisigacha burang va 2 soniya shu holatda qoldiring.

### 5. 3 soniya ichida doiraviy tugmani O'rta belgisigacha burang va 2 soniya shu holatda qoldiring.

### 6. Telefonni eshik ilgagi yuqori o'ng qo'l tomonidagi karnay tirqishiga yaqinroq joylashtiring. Telefon mikrofonni karnay tirqishiga qarab turganligiga ishonch hosil qiling.

Ma'lumotlar o'tkazilayotgan vaqtda telefonni olib qo'ymang.

Aqlli tashxislash uchun ma'lumotlar o'tkazish vaqtida telefonni karnay tirqishidan 10 sm masofada ushlang va fonda shovqinlar bo'lmasligiga harakat qiling.



## DIQQAT

Uzatish tovushi g'ashga tegishi mumkin. Tashxislash to'liq amalga oshirilishi uchun, tovush to'xtagunga qadar telefonni uzoqlashtirmang.

### 7. Aqlli tashxislash kiritilganda 4 marta jiringlash orqali signal sizni xabardor qiladi.

(Aqlli tashxislash signalining chastotasi 2000 Gts, 0,2 soniya O'chiq/ 0,2 soniya Yoq. 4 marta)

### 8. Aqlli tashxislashni kiritgandan keyin Aqlli tashxislash signali jiringlaydi.

### 9. Ma'lumotlarni o'tkazish tugaganidan keyin maslahatchi aqlli tashxislash natijalarini tushuntiradi va tegishli maslahatlar beradi.

Ma'lumotlarni o'tkazish yakunlangach, sovitgich avtomatik ravishda o'chadi va bir necha soniyadan keyin yonadi.

## Ogoh bo'ling!

- Mintaqaviy qo'ng'iroq sifati funksiyaga o'z ta'sirini ko'rsatishi mumkin.
- Agar uy telefonidan foydalansangiz, yaxshiroq aloqa yaxshiroq xizmat ko'rsatish imkonini beradi.
- Qo'ng'iroq qabul qilinishi qiyin bo'lgan mobil telefondan qo'ng'iroq qilinganda aqlli tashxislash ma'lumotlar uzatishi muvaffaqiyatli bo'lmasligi mumkin

# TAOMLARNI SAQLASH BO'YICHA TAVSIYALAR

## OZIQ-OVQAT MAHSULOTLARINI SAQLASH

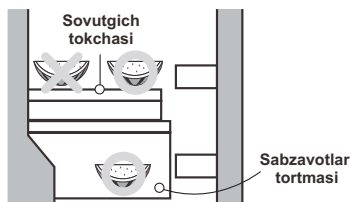
- Yangi mahsulotlarni sovutgich bo'linmasida saqlang. Mahsulotning muzlashi va erishi uning yangiligi va xushbo'yiligi saqlash uchun muhim omildir.
- Banan, qovun kabi past haroratlarda buzilishi oson bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlarini sovutgichga joylashtirmang.
- Issiq oziq-ovqatni sovutgichga qo'yishdan oldin tashqarida bir oz sovish uchun qoldiring. Sovutgich ichiga qaynoq oziq-ovqatlarni qo'yish yonidagi taomning aynishiga va ko'proq elektr toki sarflanishiga olib keladi.
- Mahsulotni saqlaganda uni vinil tasma bilan o'rang yoki qopqoqli idishga joylashtiring. Bu namligining bug'lanib ketishidan saqlaydi va ta'mi hamda foydali moddalarini o'zida olib qolishga yordam beradi. Bu shuningdek, bitta mahsulotning hidi va ta'mini boshqa mahsulotga o'tishning oldini oladi.
- Havo aylanish darchalarini oziq-ovqat bilan to'sib qo'ymang. Sovuq havo bir tekis aylanishi sovutgich haroratini bir maromda ushlaydi.
- Eshikni ko'p ochmang. Eshikni ochish issiq havoning sovutgich ichiga kirishiga va haroratning ko'tarilishiga sabab bo'ladi.
- Elektr tarmog'ida uzilish bo'lsa, idoraga qo'ng'iroq qiling va uzilish qanchaga cho'zilishini so'rang.
  - O'chiq paytida eshigini ochmaslikka harakat qiling.
  - Elektr ta'minoti tiklangach, oziq-ovqat mahsulotlarining holatini tekshirib ko'ring.

## MUZLATISH BO'LINMASI

- Muzlatish bo'linmasida shisha idishlarni saqlamang - ular muzlaganda sinishi mumkin.
- Eritilgan mahsulotni muzlatmang. Bu narsa ta'mi va foydali moddalari yo'qolishiga olib keladi.
- Muzqaymoq kabi muzlatilgan narsalarni uzoq vaqt davomida saqlasangiz, ularni eshik savatiga emas, balki muzlatish tokchasiga qo'ying.
-  belgisiga ega muzlatgich eshigidagi savat -12°C darajali bo'linma bo'lib qisqa muddatli muzlatilgan mahsulot saqlash uchun mo'ljallangan (ixtiyoriy).

## SOVUTISH BO'LINMASI

- Usti ho'l mahsulotlarni sovutgichning ichkarisidagi tokchalarga qo'ymang, ular to'g'ridan-to'g'ri urgan muzdek havodan muzlab qolishi mumkin. Buning oldini olish uchun mahsulotni o'ralgan idishda saqlagan yaxshi.
- Nam mahsulotni (ayniqsa sabzavot va mevalarni) sabzavotlar bo'linmasida saqlagan maqsadga muvofiq. Agar ularni tokchada saqlash zarur bo'lsa, sovuq havo tegib mahsulot muzlab qolmasligi uchun ichkari devordan uzoqroqda eshikka yaqin qilib joylashtiring.
- Sovutishdan oldin mahsulotni doimo arting. Sabzavot va mevalar yuvilib artilishi kerak, qadoqlangan mahsulot ham yaxshilab artilishi zarur, aks holda yonida turgan mahsulotni aynitishi mumkin.
- Tuxumlarni tuxum qo'yish tokchasida saqlaganingizda, ularning aynimaganligiga ishonch hosil qiling va ularni uzoq muddat aynimay saqlanishi uchun tepaga qaratib joylashtiring.
- Agar jihozda salqinlatish bo'limi mavjud bo'lsa, tarkibida suv miqdori ko'p bo'lgan meva-sabzavotlarni bunday bo'limlarda saqlamang, chunki past harorat tufayli ular muzlashi mumkin.



## TOZALASH

Yoqimsiz hidlar paydo bo'lishining oldini olish uchun, sovutgichingizni doimo toza tuting. To'kilgan taomni darhol artib tashlang, chunki u oksidlanib plastik yuzalarda dog'lar paydo bo'lishiga olib keladi. Har qanday yuzasiga metal gubkalar, cho'tkalar, abraziv tozalash vositalari yoki ishqorli suyuqliklardan foydalanmang. Tozalashdan oldin shu narsani yodda tutingki, nam predmetlar o'ta sovuq narsalarga yopishib qolishi mumkin. Muzlagan yuzalarni nam yoki ho'l qo'llaringiz bilan tegmang.

**TASHQI** - Sovutgichingizning qattiq yuzalarini iliq sovunli suv bilan tozalang. Toza, nam mato bilan, so'ngra qurutib arting.

**ICHKI** - Ichki va tashqi qismlarni tez-tez tozalab turish tavsiya qilinadi. Sovutgichingizning qattiq yuzalarini iliq sovunli suv yoki idish yuvish suyuqligi bilan tozalang. Toza, nam mato bilan, so'ngra qurutib arting.

**ICHKI QISMLAR** - Bo'linma, eshik tokchalarini, saqlash patnislarini va eshikning magnit zichlagichlarni va h.k.ni yuving. Iliq sovunli suv yoki idish yuvish suyuqligi bilan sovutgich qattiq yuzalarini yuving. Toza, nam mato bilan, so'ngra qurutib arting.



### OGOHLANTIRISH

Tozalashdan oldin doimo elektr kabelini rozetkadan ajrating. Suyuqlikning elektr qismlariga kirib elektr toki urishining oldini olish uchun ortiq namlikni mochalka yoki mato bilan artib yuboring. Yonuvchan yoki zaharli suyuqliklardan foydalanmang.

- Tozalash bo'yicha ogohlantirish - Foydalanilmasin: Yuzaki-faol moddalar, avtomashina polirovkasi, korroziyaga qarshi vosita, benzin, ishqorlar va mum.
- Yumshoq yuvish vositalari, idish yuvish suyuqliklari va sovunli suvdan foydalanish mumkin.
- Beparvo foydalanish rangning o'zgarishiga olib keladi.

## UMUMIY MA'LUMOTLAR

### QUVVATDAGI UZILISH

Ba'zi elektr uzilishlar bir yoki ikki soatda tuzatiladi va bu narsa muzlatgichdagi harorat ko'rsatkichlariga ta'sir qilmaydi. Biroq, jihoz elektr toki bilan ta'minlanmayotgan vaqtda, uning eshigini kamroq ochib-yoping. Elektr uzilishi uzoqroq vaqt davom etsa, muzlagan qadoqlar ustiga quruq muz bo'laklarini qo'ying.

### AGAR KO'CHSANGIZ

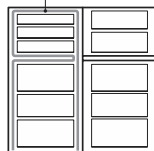
Sovutgich ichidagi mahkamlanmagan narsalarni chiqarib tashlang yoki mahkam qotiring. Daraja boltlarini shikastlashning oldini olish uchun, ularni oxirigacha burab tashlang.

### ANTI-KONDENSAT QUVURI

Sovutgichning tashqi devori ba'zan qizishi mumkin, ayniqsa o'rnatgandan so'ng. Xavotir olmang.

Bu anti-kondensat quvuri tufaylidir, u issiq sovutuvchi moddani "terlab" ketishning oldini olish uchun tashqi devor ichidan nasos bilan haydaydi.

Anti-kondensat quvuri



### Diqqat

#### Elektr toki urishidan ogohlantirish

Kuygan chiroqni almashtirishdan avval, sovutgich simini rozetkadan ajrating yoki avtomatik o'chirish moslamasini o'chiring.

**IZOH:** Tugmani O'CHIRILGAN holatga o'zgartirish quvvatni chiroq tarmog'idan o'chirmaydi.

# MUHIM OGOHLANTIRISHLAR

## UZAYTIRISH KABELIDAN FOYDALANMANG YERGA ULANADIGAN SIM HAQIDA

Agar imkoni bo'lsa, sovutgichni o'zining individual rozetkasiga ulang, bu boshqa moslama va uy chiroqlarni ulab yuklanishni hosil qilishi mumkin.

### ROZETKAGA YETISH QULAYLIGI

Sovutgich-muzlatgich shunday holatda bo'lishi kerakki, agar biror-bir hodisa yuz bersa, uni tez ajratish qulay bo'lishi kerak.

### ELEKTR KABELINI ALMASHTIRISH

Agar elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, u xavfning oldini olish uchun ishlab chiqaruvchi yoki uning xizmat ko'rsatish agenti, yoki malakali mutaxassis tomonidan almashtirilishi kerak.

Qisqa elektr tutashuvi yuz bergan holda, elektr toki ana shu ulangan sim orqali chiqib ketadi va elektr zarbasidan saqlaydi.

Elektr zarbasi urishining oldini olish uchun, ushbu moslama ham yerga ulanishi kerak.

Yerga ulashdan noto'g'ri foydalanish elektr quvvatidan zarba olishga sabab bo'lishi mumkin. Agar yerga ulash ko'rsatmalarini yaxshi tushunmagan bo'lsangiz, yoki yerga ulashni to'g'ri amalga oshirganlik haqida shubhangiz bo'lsa, malakali elektrik mutaxassisiga murojaat qiling.

### ELEKTR TARMOG'IGA ULASH KABELINI o'zgartirmang yoki uzaytirmang.

Elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



### JUDA XAVFLI JALB QILISH PREDMETI

Bo'sh sovutgich bolalarni o'ynash uchun jalb qiladigan predmeti bo'lishi mumkin. Ishlatilmayotgan sovutgichdagi zichlagich, qulf yoki eshigini to'liq olib tashlang, yoki boshqa xavfsizlik choralarini ko'ring.

Ushbu qurilma tegishli tarzda yerga ulangan bo'lishi kerak.

### UNI HOZIROQ AMALGA OSHIRING.

Sovutgich ichida yonuvchan, portlovchi yoki kimyoviy moddalarni saqlamang.

### Eski moslamangizni chiqitga chiqarish

Ushbu moslama qayta qo'llaniladigan yoki ishlatiladigan suyuqliklar (sovutuvchi modda, moy)ga ega bo'lishi va materiallardan yasalgan bo'lishi mumkin.

Barcha muhim materiallar chiqitni yig'ish markaziga yuborilishi kerak va qayta ishlangandan so'ng ishlatilishi mumkin. Qaytarib berish uchun mahalliy agentlikka murojaat qiling.

“(CENELEC mamlakatlari uchun) Joriy asbob 8 yosh va undan katta bolalar, va jismoniy, eshitish va aqliy qobiliyati zaif yoki malakasiz va bilimsiz shaxslarga asbobdan xavfsiz usulda foydalanish va tegishli xatarlar tushuntirilishi bo'yicha savollarga tegishli boshqaruv yoki ko'rsatmalar berilgan bo'lsa, ular tomonidan foydalanilishi mumkin.

## MUHM OGOHLANTIRISHLAR

Bolalar asbob bilan o'ynamasliklari kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish qarovsiz bolalar tomonidan amalga oshirilmaligi lozim."

\* CENELEC mamlakatlari: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

Bu qurilmadan jismoniy, sezgi yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan, bolalar) foydalanishlari mumkin emas. Ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu qurilmadan foydalanish to'g'risida ularga ko'rsatma berilgan yoki nazorat qilib turilgan hollar bundan mustasno.

Bolalar moslama bilan o'ynamasliklarini nazorat qilib turishingiz kerak.

## MUTAXASSIS CHAQIRISHDAN AVVAL

XIZMAT KO'RSATISH MARKAZIGA QO'NG'IROQLAR KO'P HOLLARDA KERAK BO'LMASLIGI MUMKIN!  
AGAR SIZ SOVUTGICHINGIZ TEGISHLI RAVISHDA ISHLAMAYOTGANINI HIS QILSANGIZ, AVVAL  
QUYIDAGI EHTIMOLIY SABABLARNI TEKSHIRING:

| MUAMMO                                                      | MUMKIN BO'LGAN SABABLAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SOVUTGICH ISHLAMAYPTI                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Predoxranitel shikastlanmaganmi yoki avtomatik o'chirish moslamasi ishlab ketmaganmi?</li><li>• Elektr kabeli rozetkadan ajratilmaganmi yoki rozetkada bo'shab qolmaganmi?</li></ul>                                                                                                                                           |
| SOVUTISH YOKI MUZLATISH BO'LINMALARIDAGI HARORAT JUDA ISSIQ | <ul style="list-style-type: none"><li>• Harorat boshqaruvi tegishli ravishda sozlanmagan.</li><li>• Moslama devorga juda yaqin o'rnatilgan yoki issiqlik manbai oldiga qo'yilgan.</li><li>• Issiq havoda eshik juda ko'p ochilib-yopilmoqda.</li><li>• Eshik uzoq muddat davomida ochiq qoldirilgan.</li><li>• Sovutgich ichiga juda ko'p mahsulot solingan.</li></ul> |
| G'ALATIOVOZ(LAR)                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sovutgich bo'sh yoki bir tekis bo'lmagan joyga o'rnatilmagan, yoki daraja boltlarini moslashtirish kerak.</li><li>• Sovutgichning orqa qismiga keraksiz narsalar qo'yilgan.</li></ul>                                                                                                                                          |
| SOVUTGICHDA HID BOR                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kuchli hid chiqadigan mahsulotlarni yaxshilab yopish yoki o'rash kerak.</li><li>• Ichki qismini tozalab yuvish kerak.</li></ul>                                                                                                                                                                                                |
| ICHKI QISM YUZALARIDA SUV TOMCHILARI HOSIL BO'LMOQDA        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Yuqori namlik paytida odatiy hol bo'lishi mumkin.</li><li>• Eshik bir oz ochilib qolgan.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                             |



MFL70370103